MAGISTRÁT HLAVNÉHO MESTA SLOVENSKEJ REPUBLIKY BRATISLAVY

Materiál na rokovanie
Mestského zastupiteľstva
hlavného mesta SR Bratislavy
dňa **28. 05. 2015**

Návrh
na uzatvorenie dohody o vydaní nehnuteľností k novovytvorenému pozemku v Bratislave, k. ú. Rača, parc. č. 4966/3, Rímskokatolíckej cirkvi, Farnosť Bratislava - Rača

Predkladateľ:

Mgr. Martin Maruška, v. r.
riaditeľ magistrátu

Zodpovedný:

Ing. Miroslav Bialko, v. r.
vedúci oddelenia
správy nehnuteľností

Spracovateľ:

JUDr. Jaroslava Tkáčová, v. r.
oddelenie správy nehnuteľností

Ľubica Nováková, v. r.
oddelenie správy nehnuteľností

Materiál obsahuje:

1. Návrh uznesenia
2. Dôvodová správa
3. snímka z KM
4. GP č. 2709/2014
5. Pozemkovoknižná vl.č. 2628
6. Výmer zn.:611-13/12-1949-IX/1-291/2586
7. LV č. 400
8. Výzva na vrátenie vlastníctva zo dňa 21.04.2006 + právna subjektivita
9. Uznesenie č. 43C/2007-188
10. Zaslanie návrhu dohody o vydaní nehnuteľnosti zo dňa 24.03.2015
11. Doklad o právnej subjektivite RC, Farnosť Bratislava – Rača + jej potvrdenie
12. Plnomocenstvo zo dňa 20.02.2009
13. Rozsudok č. 24C145/2007 + Rozsudok 9Co 194/2008
14. Územnoplánovaciu informáciu
15. Návrh dohody o vydaní nehnuteľnosti
16. Výpis z komisie MsZ
17. Uznesenie MsR č. 89/2015 zo 14.5.2015

Máj 2015

kód uzn**.** 5.11.2

NÁVRH UZNESENIA

Mestské zastupiteľstvo po prerokovaní materiálu

schvaľuje

uzatvorenie Dohody o vydaní nehnuteľnosti medzi hlavným mestom SR Bratislavou a Rímskokatolíckou cirkvou, Farnosť Bratislava Rača, ktorej predmetom bude vydanie a navrátenie vlastníckeho práva k nehnuteľnosti – novovytvorenému pozemku registra „C“ parc. č. 4966/3 - záhrady vo výmere 1023 m^2, ktorý vznikol podľa GP č. 2709/2014 oddelením od pozemku registra „C“, parc. č. 4966/3 - záhrady vo výmere 1544 m^2, v KN evidovaný bez založeného listu vlastníctva, identifikovaný podľa GP č. 2709/2014 ako časť pozemku registra „E“ parc. č. 4966/3 - orná pôda vo výmere 2420 m^2, zapísaného na LV č. 400, vo vlastníctve hlavného mesta, pre Rímskokatolícku cirkev, Farnosť Bratislava – Rača, so sídlom Alstrova 121, 831 06 Bratislava.

DÔVODOVÁ SPRÁVA

PREDMET : Uzatvorenie dohody o vydaní nehnuteľností k novovytvorenému pozemku v Bratislave, k. ú. Rača, parc. č. 4966/3 Rímskokatolíckej cirkvi, Farnosť Bratislava - Rača

ŽIADATEĽ: Rímskokatolícka cirkev, Farnosť Bratislava - Rača
Alstrova 121
831 06 Bratislava

ŠPECIFIKÁCIA POZEMKU:

parc. č.	druh pozemku	výmera v m^2	pozn.
4966/3	záhrady	1023	GP č. 2709/2014

- novovytvorený pozemok registra „C“ parc. č. 4966/3, záhrady o výmere 1023 m^2, vznikol podľa GP č. 2709/2014 oddelením od pozemku registra „C“ parc. č. 4966/3 - záhrady vo výmere 1544 m^2 v katastri nehnuteľností evidovaný bez založeného listu vlastníctva, uvedeným GP č. 2709/2014 je novovytvorený pozemok registra „C“ parc. č. 4966/3 - záhrady vo výmere 1023 m^2 identifikovaný ako časť pozemku registra „E“ parc. č. 4966/3 - orná pôda vo výmere 2420 m^2, zapísaného na LV č. 400, vo vlastníctve hlavného mesta

SKUTKOVÝ STAV :

Predmet :

Hlavné mesto je vlastníkom nehnuteľnosti v k.ú. Rača, pozemku registra „E“ parc. č. 4966/3, orná pôda o výmere 2420 m^2, zapísaného na LV č. 400.

Pozemok registra „E“ parc. č. 4966/3, orná pôda o výmere 2420 m^2 je časťou pôvodnej pozemkovoknižnej parc. č. 4966/3, roľa o výmere 14119 m^2, vložka č. 2628, Račišdorf, kde v časti B. Vlastníctvo je pod rad. č. 1 vedený vlastník Rímskokatolícka cirkev v Račišdorfu, ktorej vlastníctvo podľa zápisu vo vložke č. 2928 B. Vlastníctvo pod rad. č. 3 prešlo na Československý štát – zast. ÚNV Bratislava podľa výmeru ÚNZ Bratislava č. 611-13/12-1948-IX/1-291-2586 podľa § 10 zákona č. 46/1948 Sb.

Geometrickým plánom č. 2709/2014 zo dňa 01.09.2014, vyhotoveným spoločnosťou NND Group, s.r.o. so sídlom Chalúpkova 155, 022 04 Čadca, IČO: 45272981 - Mgr. Richardom Zimanom, overeným Okresným úradom Bratislava, katastrálnym odborom dňa 08.10.2014 pod č. 2192/2014 (ďalej len „GP“) vznikol novovytvorený pozemok registra „C“ parc. č. 4966/3, záhrady o výmere 1023 m^2 oddelením od pozemku registra „C“ parc. č. 4966/3 záhrady o výmere 1544 m^2, ktorý je v katastri nehnuteľností evidovaný bez založeného listu vlastníctva. Uvedeným GP je novovytvorený pozemok registra „C“ parc. č. 4966/3, záhrady o výmere 1023 m^2 identifikovaný ako časť pozemku registra „E“ parc. č. 4966/3, orná pôda o výmere 2420 m^2, zapísaný na LV č. 400 vo vlastníctve hlavného mesta.

Žiadateľ dňa 27.04.2006 vyzval hlavné mesto o vydanie a navrátenie vlastníctva k nehnuteľnosti – pozemkovoknižnej parc. č. 4966/3, roľa o výmere 14119 m^2, k.ú. Rača podľa § 5 ods. 1 zákona číslo 161/2005 Z.z. o navrátení vlastníctva k nehnuteľným veciam cirkvám a náboženským spoločnostiam a prechode vlastníctva k niektorým nehnuteľnostiam (ďalej len „zákon“).

Hlavné mesto jeho žiadosti nevyhovelo, žiadateľ podal podľa § 5 ods.3 zákona dňa 26.04.2007 na Okresný súd Bratislava III žalobu o vydanie nehnuteľných vecí, vedenú na Okresnom súde Bratislava III pod sp.zn.: 43C/96/2007.

Po niekoľkých zmenách petitu žaloby Okresný súd Bratislava III Uznesením č. 43C/96/2007-188, IČS:1307207503 zo dňa 23.10.2014 rozhodol, že sa bude konať o žalobnom petite navrhovateľa, a to:

„Odporca je povinný vydať a navrátiť navrhovateľovi vlastnícke právo k nehnuteľnosti: parcela registra „C“ číslo 4966/3, druh pozemku záhrada o výmere 1023 m^2, vytvorená geometrickým plánom č. 2079/2014 pre k.ú. Rača, zhotoveným dňa 01.09.2014 geodetom Mgr. Richardom Zimanom, autorizačne overeným Ing. Františkom Rákocim a úradne overeným Okresným úradom Bratislava, katastrálnym odborom dňa 08.10.2014, a to všetko do troch dní odo dňa právoplatnosti rozsudku.“

<u>Dôvod a účel:</u>

Žiadateľ požiadal o vydanie a navrátenie vlastníctva k nehnuteľnosti – novovytvorenému pozemku parc. č. 4966/3, záhrady o výmere 1023 m^2 z dôvodu, že spĺňa všetky zákonom stanovené podmienky pre vydanie nehnuteľných vecí, a to:

1. *splnenie podmienok § 2 ods.1 písm. b) zákona*
   - pozemok parc. č. 4966/3, záhrada, tvorí poľnohospodársku pôdu definovanú v §2 písm. b) zákona č. 220/2004 Z.z.,
2. *splnenie podmienok § 2 ods.2 zákona*
   - Rímskokatolícka cirkev je štátom registrovaná cirkev v zmysle prísl. ust. zákona č. 308/1991 Zb. o slobode náboženskej viery a postavení cirkví a náboženských spoločností v znení neskorších predpisov vrátane svojich útvarov, ktoré majú právnu subjektivitu (Farnosť Bratislava – Rača),
   - pôvodná pozemkovoknižná parc. č. 4966/3, roľa o výmere 14119 m^2, vl.č. 2828, k.ú. Rača, ktorej časť tvorí novovytvorený pozemok registra „C“ parc. č. 4966/3, záhrady o výmere 1023 m^2 prešla na štát z vlastníctva Rímskokatolíckej cirkvi v Račišdorfu,
3. *splnenie podmienky § 3 ods.1 písm. c)*
   - pôvodná pozemkovoknižná parc. č. 4966/3, roľa o výmere 14119 m^2, vl.č. 2828, k.ú. Rača, ktorej časť tvorí novovytvorený pozemok registra „C“ parc. č. 4966/3, záhrady o výmere 1023 m^2 prešla na štát na základe výmeru ÚNV v Bratislave zn.: 611-13/12-1949-IX/1-291/2586 zo dňa 06.11.1950 zapísaného v pozemkovej knihe vlč. 2628 pod B. Vlastníctvo rad. č. 3, odňatím bez náhrady postupom v zmysle zákona č. 46/1948 Zb. o novej pozemkovej reforme v rozhodnom období od 08.mája 1945 do 1.januára 1990 spôsobom uvedeným v § 3 ods.1 písm. c) zákona, čím sú splnené podmienky prechodu nehnuteľnosti na štát,
4. *splnenie podmienok § 5 zákona*
   - právo na navrátenie vlastníctva k nehnuteľnosti parc. č. 4966/3 si uplatnila cirkev výzvou na vydanie veci voči hlavnému mestu ako povinnej osobe v zákonnej lehote do 30.04.2006 (dňa 27.04.2006) a do 12 mesiacov (26.04.2007) podala na príslušný súd žalobu o vydanie nehnuteľných vecí z dôvodu neuzatvorenia dohody o vydaní veci do 60 dní od doručenia písomnej výzvy,

5. *§ 6 zákona*
   - novovytvorený pozemok parc. č. 4966/3, záhrady o výmere 1023 m^2 neslúži na žiadny účel definovaný v § 6 zákona, pre ktorý by sa vlastníctvo k nemu nenavracalo, je evidovaný v katastri nehnuteľností ako záhrada je voľný a GP č. 2709/2014 bol oddelený od pozemku parc. č. 4966/3 záhrady o výmere 1544 m^2 tak, aby vo svojej časti nezahŕňal vedľajšiu komunikáciu.

Poznámka:

Hlavné mesto ako povinná osoba podľa § 4 zákona výzve žiadateľa zo dňa 27.04.2006 o vydanie a navrátenie vlastníctva k nehnuteľnosti – pozemkovoknižnej parc. č. 4966/3, roľa o výmere 14119 m^2, k.ú. Rača nevyhovelo z dôvodu, že žiadateľ v tom čase požadoval vydať a navrátiť vlastníctvo k celej pozemkovoknižnej parc. č. 4966/3, roľa o výmere 14119 m^2, ktorú hlavné mesto takto v celosti ani nevlastnilo ani neužívalo a až v procese súdneho konania súdneho sporu evidovaného na Okresnom súde Bratislava III pod sp.zn.: 43C/96/2007 postupne zmenami v návrhu žaloby žalobca ustálil petit žaloby tak, že žiada vydať a navrátiť vlastníctvo k novovytvorenému pozemku parc. č. 4966/3, záhrady o výmere 1023 m^2, k.ú. Rača.

Žiadateľ spĺňa všetky zákonom stanovené podmienky na vydanie a navrátenie vlastníctva k nehnuteľným veciam. Z tohto dôvodu hlavné mesto nedisponuje žiadnymi dôkaznými prostriedkami ani právnymi argumentami, ktoré by mohlo v prebiehajúcom súdnom spore využiť ako účinnú obranu.

Uzatvorením dohody o vydaní nehnuteľnej veci v súlade s prísl. ust. zákona č. 161/2005 Z.z. by hlavné mesto predišlo ďalšiemu pokračovaniu súdneho konania, ktoré by v konečnom dôsledku viedlo k nehospodárnemu vynakladaniu finančných prostriedkov za súdne trovy konania, ktoré by sa neúmerne zvyšovali za každé pojednávanie a právny úkon vykonaný navrhovateľom a jeho právnym zástupcom. V tomto štádiu súdneho konania uzatvorením citovanej dohody je možné znížiť trovy konania na minimum. Presné zníženie trov konania za súčasného stavu nie je možné vyčísliť vzhľadom na to, že výška celkových trov konania ešte nebola stanovená.

Záverom poukazujeme na obdobné súdne konanie, ktoré bolo vedené na Okresnom súde Bratislava V pod sp.zn.:24C 145/2007, kde bolo navrhovateľovi (Rímskokatolíckej cirkvi, Farnosť Rusovce) súdom vyhovené v časti, a to vydaním pozemku, ktorý obdobne spĺňal podmienky § 2 zákona č. 161/2005 Z.z. na vydanie nehnuteľnosti, jednalo o poľnohospodársku pôdu evidovanú v katastri nehnuteľností ako orná pôda a v časti zamietnuté, kde sa jednalo o pozemok – druh pozemku zastavané plochy a nádvoria, ktoré netvoril poľnohospodásku pôdu. Predmetný rozsudok bol potvrdený v odvolacom konaní Krajským súdom v Bratislave rozsudkom č. 9 Co 194/2008. Na základe uvedeného je dôvodné sa domnievať, že i v tomto prípade, by bol navrhovateľ úspešný i vzhľadom na to, že sa jedná o pozemok, ktorý je evidovaný v katastri nehnuteľností ako záhrada, teda poľnohospodárska pôda podľa § 2 zákona č. 220/2004 Z.z.

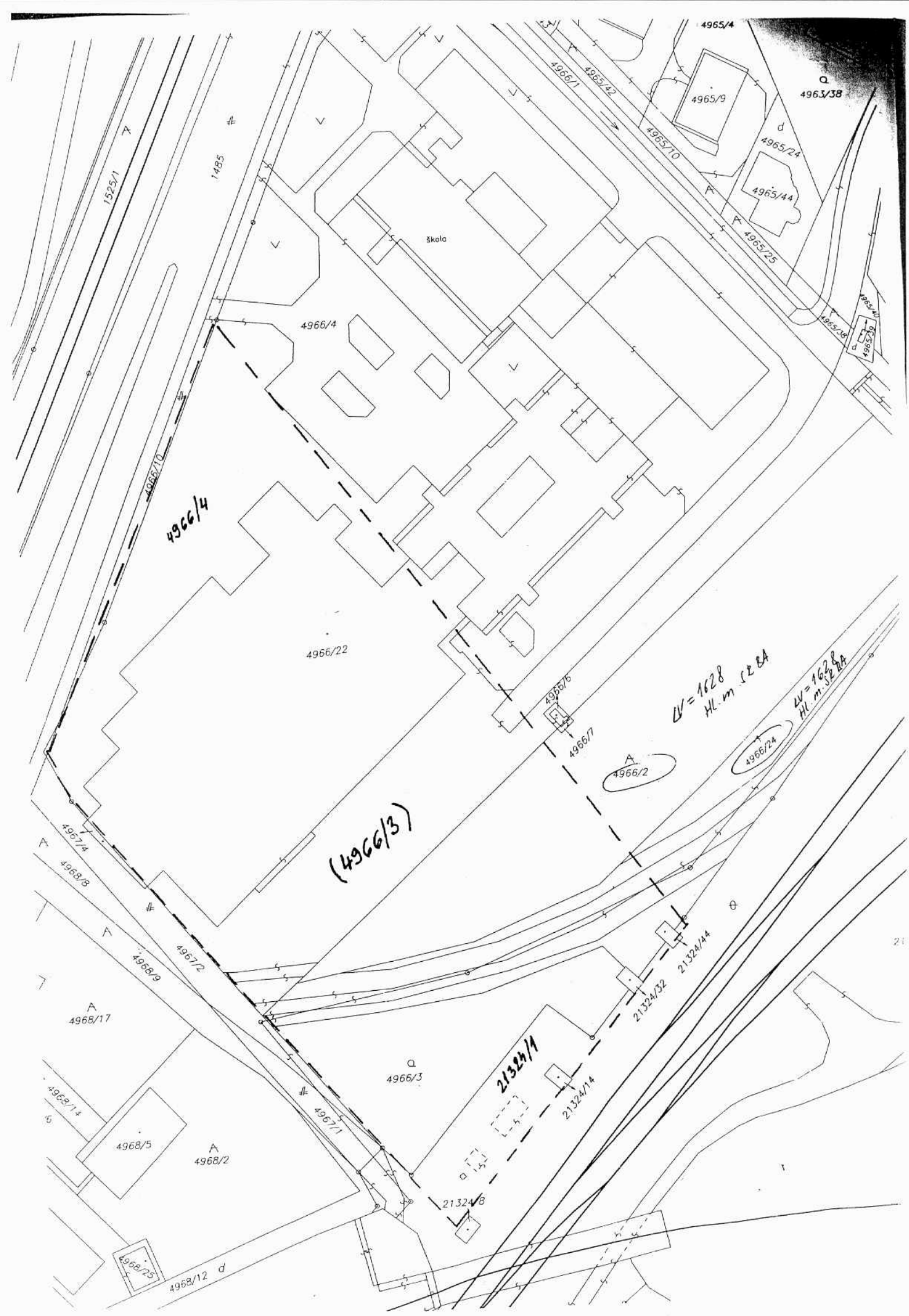
Hlavné mesto nedisponuje v súčasnosti žiadnymi prostriedkami, faktickými ani právnymi, ktorými by mohlo účinne odporovať argumentácii navrhovateľa a preukázať nesplnenie podmienok v zmysle prísl. ust. zákona č. 161/2005 Z.z., na základe ktorých by súd zamietol návrh navrhovateľa na vydanie nehnuteľnej veci v prebiehajúcom súdnom konaní.

Na základe požiadavky vyplývajúcej z OPP zo dňa 13.04.2015 bola vyžiadaná úzmnoplánovacia informácia k pozemku parc. č. 4966/3, k.ú. Rača vypracovaná oddelením územného rozvoja mesta dňa 21.04.2015 podľa ktorej:

Podľa územného plánu hlavného mesta SR Bratislavy, rok 2007 v znení zmien a doplnkov stanovuje sa pre územie, ktorého súčasťou je novovytvorený pozemok parc. č. 4966/3, záhrady o výmere 1023 m^2 funkčné využitie územia: ostatná ochranná a izolačná zeleň, kód 1130, stabilizované územie.

Predmetné územie zo severnej strany je v dotyku s plánovanou dopravnou stavbnou, ktorá je zaradená do zoznamu verejnoprospešných stavieb pod č. D13: „preložka cesty II/502 v úseku Pionierska – Gaštanový hájik – Na pántoch – Rybničná“ a tiež územie je zo severnej strany v dotyku s trasou plynárenského zariadenia STL DN 150 mm spolu s ochranným bezpečnostným pásmom. Predmetné územie spadá aj do ochranného pásma železničných tratí.

Ďalšie podmienky sú uvedené v doloženej územnoplánovacej informácii.


4965/4
4963/38
4966/1
4965/42
4965/9
4965/10
4965/24
4965/44
4965/25
1525/1
1485
škola
4966/4
4965/41
4965/39
4965/38
4966/10
4966/4
4966/22
4966/5
4966/7
LV = 1628
Hl. m. SR SA
4966/2
4966/24
(4966/3)
4967/4
4968/8
4967/2
4968/9
21324/44
21324/32
4968/17
4966/3
21324/1
21324/14
4968/14
4967/1
4968/5
4968/2
21324/8
4968/25
4968/12

NND Group, s.r.o.
Chalúpkova 155, 022 04 Čadca
IČO: 45272981, DIČ: 2022911528
zapísaná v OR OS Žilina
Oddiel: Sro, Vložka číslo: 52026/L

Spoplatnené v zmysle zákona č. 232/99 Zz.

Geometrický plán je podkladom na právne úkony, keď údaje doterajšieho stavu výkazu výmer sú zhodné s údajmi platných výpisov z katastra nehnuteľností.

Vyhotoviteľ:	Kraj	Okres	Obec
NND Group, s.r.o. Chalúpkova 155, 022 04 Čadca IČO: 45272981, DIČ: 2022911528 mobil: 0904 613 734 riso.geodeti@gmail.com	Bratislavský	Bratislava III	Bratislava - m.č. Rača
	Kat. územie Rača	Číslo plánu 2709/14	Mapový list č. Pezinok 8-7/24,42 Pezinok 7-7/13,31
	GEOMETRICKÝ PLÁN	na obnovenie časti pôvodnej nehnuteľnosti parcela č. 4966/3 (nové parc. č. 4966/3)	

Vyhotovil		Autorizačne overil		Úradne overil Meno: Ing. Marián Druska	
Dňa: 1.9.2014	Meno: Mgr. Richard Ziman	Dňa: 1.9.2014	Meno: Ing. František Rákoci	Dňa: 8. 10. 2014	Číslo: 2192/2014
Nové hranice boli v prírode označené cestným telesom		Náležitosťami a presnosťou zodpovedá predpisom		Úradne overené podľa § 9 zákona NR SR č.215/1995 Z.z. o geodézii a kartografii	
Záznam podrobného merania (meračský náčrt) č. 5813					
Súradnice bodov označených číslami a ostatné meračské údaje sú uložené vo všeobecnej dokumentácii.		Pečiatka a podpis		Pečiatka a podpis	

Ing. František Rákoci * 329 * Rozsah podľa § 96 písm. a) až e) zákona NR SR č. 215/1995 Z.z. * Autorizovaný geodet a kartograf *

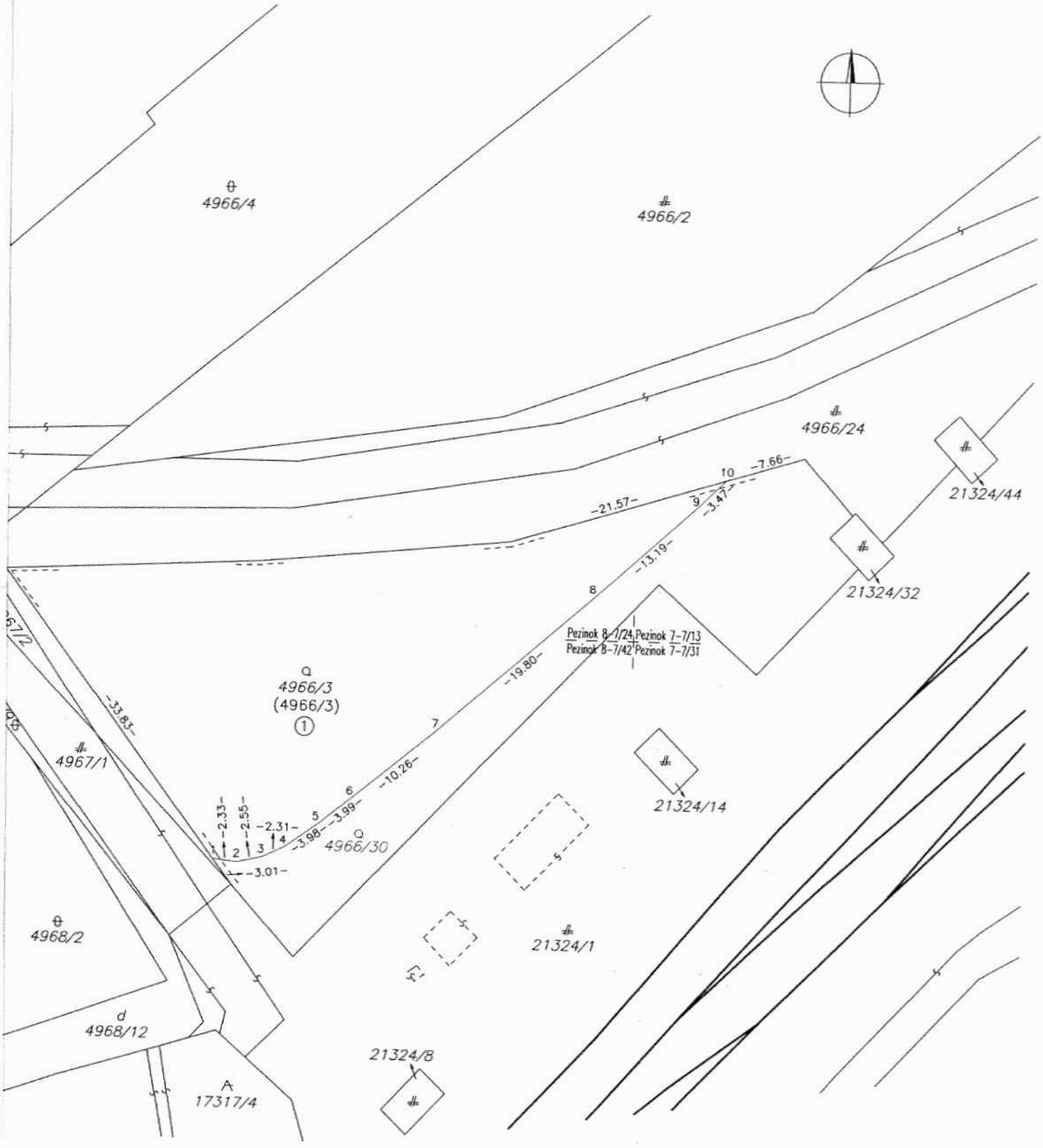
Okresný úrad Bratislava katastrálny odbor 7

t.č. 6.50 - 1997

VYKAZ VYMER

Doterajší stav								Zmeny					Nový stav				
Číslo					Výmera		Druh pozemku	Diel číslo	k parcele číslo	m^2	od parcely číslo	m^2	Číslo parcely	Výmera		Druh pozemku	Vlastník, (iná oprávnená osoba) adresa, (sídlo)
pzkn. vložky	listu vlastn.	parcely															
PK	LV	PK	KN - E	KN - C	ha	m^2								ha	m^2	kód	
								Stav právny									
	400		4966/3			2420	orná pôda	1	4966/3	1023			(4966/3		1397	orná pôda)	doterajší
								1			4966/3	1023	4966/3		1023	záhrada 4	Rímskokatolícka cirkev, Farnosť Bratislava - Rača Alstrova 121, 831 06 Bratislava
Spolu:						2420				1023		1023			2420		
								Stav podľa registra C KN									
				4966/3		1544	záhrada						4966/3		1023	záhrada 4	Rímskokatolícka cirkev, Farnosť Bratislava - Rača Alstrova 121, 831 06 Bratislava
													4966/30		521	záhrada 4	doterajší
Spolu:						1544									1544		

Legenda: kód spôsobu využívania 4 - Pozemok prevažne v zastavanom území obce alebo v záhradkárskej osade, na ktorom sa pestuje zelenina, ovocie, okrasná nízka a vysoká zeleň a iné poľnohospodárske plodiny


4966/4
4966/2
4966/24
21324/44
21324/32
21324/14
21324/1
21324/8
4966/3
(4966/3)
1
4966/30
4967/1
4968/2
4968/12
17317/4
Pezinok 8-7/24 Pezinok 7-7/13
Pezinok 8-7/42 Pezinok 7-7/31
-7.66-
-3.47-
-21.57-
-13.19-
-19.80-
-10.26-
-3.99-
-3.98-
-2.31-
-2.55-
-2.33-
-3.01-
-33.83-
10
9
8
7
6
5
4
3
2

2628 Račištorf

A. Majetková podstata.

...ové číslo	Parcelové číslo		Katastrálna plocha			Čistý dôchodok dľa daňového katastru		Poznámka
			ha	a	m²	Kč	h	
		I						
1	4966/3	Rola Tagozítok birtok	1	41	~~60~~ 19			c. 836/40

STÁTNÍ KNIHTISKÁRNA, BUDUDE 151-25—100·0

Číslo vložky 2628 Račištorf

B. Vlastníctvo.

Radové číslo	
1.	Došlo 29. septembra 1930 č. 12662. Kúpna cena Kč 19685.– Podľa kupnopredajnej zmluvy zo dňa 16. mája 1929 vkladá sa vlastnícke právo na nemovitosť A+k.č. 1 spol. z vl. č. 242 prenesenu k dobru: Rímsko-katolíckej cirkve v Račištorfu
2. ad 1.	ďalej poznamenáva sa, že ku každému ďalšiemu scudzeniu, zaťaženiu, deleniu a prechodu kúpenej nemovitosti je potreba svolenia stáleho pozemkového úradu, resp. miestne príslušnej obvodovej úradovne a že prislúchať budú stát. pozemkovému úradu bez výhrady práva uvedené v odst. 2 § u 19a v odst. 2 § u 19 zákona pozemkového, ako aj že nadobudnuté pozemky podrobené budú mene po rozumu § 24 tohož zákona.
3	Došlo: 3. marca 1950, čís 1557 Podľa výmeru ÚNV Bratislava č. 611-13/12-1948-IX/1-291-2586 v zmysle § 10. zák. č. 46/1888. poznamenáva sa prevedenie výkupu pre Československ. štát - zast. ÚNV Bratislava

OSLOBODENÉ OD POPLATKOV
podľa zák. 167/05 Z.z.

obj. čís P-74/2006
21. 02. 2006

Osvedčujem, že táto listina doslovne súhlasí s predloženým originálom(~~osvedčeným odpisom~~), skladajúcim sa z 2 strán.
Ide o odpis úplný(~~čiastočný~~). Na listine boli vykonané tieto zmeny, dopinky: .....
V Bratislave dňa 27/04/2006

JUDr. JANA MIKUŠOVÁ NOTÁR BRATISLAVA

ERIK VÁCULČIAK
pracovník poverený notárom

(2)

Ústredný národný výbor v B r a t i s l a v e,
pôdohospodársky referát, Leningradská ul.č. 3/II.

Značka: 611-13/12-1949-IX/1-291/2586 V Bratislave dňa 6.II.1950.
Vec: Rozhodnutie o výkupe cirkevnej pôdy podľa zákona č. 46/1948 Sb.

V ý m e r.

Tit.

Rím. kat. cirkevná obec,

Bratislava XIV - Rača.

Ústredný národný výbor v Bratislave po vykonanom pokračovaní podľa § 10 ods. 1. zák.č. 46/1948 Sb. o novej pozemkovej reforme rozhodol takto

Štát vykupuje podľa § 1 ods. 3 zák.č. 46/1948 Sb. z Vášho pozemkového vlastníctva tieto nehnuteľnosti, nachádzajúce sa v kat. území mesta Bratislavy XIV - Rača zapísané vo vl.č. 928, 3051, 2628, 1074, 1075, 238, 11 parc. č. 1461, 1321/20, 1491, 4966/3, 141, 142, 83, 3989, 3990, 3991, 3992 4357/3, 86, 2917/2, 2918, 2919, 2920, 4357/2, 2917/1, 4357/1 v celkovej výmere 21 ha 53 ár 60 m2.

Ďalšie nehnuteľnosti, uvedené v súpisovej prihláške zo dňa 12.XII. 1949 zapísané vo vl.č. 11 parc.č. 85, 87, 88 v celkovej výmere 94 ár 55 m2 sa ponechávajú vo Vašom vlastníctve.

O náhrade za vykúpenú pôdu bude rozhodnuté samostatne.

O d ô v o d n e n i e:

Podľa § 1 ods. 3 zákona č. 46/1948 Sb. vykúpi štát bez zreteľa na výmeru pôdu, na ktorej vlastníci sami napracujú s výnimkami, uvedenými v § 1 ods. 4 a 5 cit. zákona.

Podľa Vaších údajov v súpisovej prihláške zo dňa 12. decembra 1949 ste vlastníkom pôdy, slúžiacej pôdohospodárskej výrobe o výmere 22 ha 47 ár 95 m2 a na tejto pôde trvale sám nepracujete.

V smysle zákona č. 218/1949 Sb. o hospodárskom zabezpečení cirkví a náboženských spoločností štátom, nie ste odkázaní na výnos pôdy, ktorá sa Vám vykupuje a preto bolo treba rozhodnúť tak, ako je uvedené v enunciáte tohto výmeru.

Proti tomuto ~~xx~~ rozhodnutiu môžete sa odvolať v lehote 15 dní, od jeho doručenia na Krajský národný výbor v Bratislave. Odvolanie musí byť podané na Ústrednom národnom výbore v Bratislave, pôdohospodársky referát, Leningradská ul.č. 3/II.

O tom sa upovedomujú:

1/ Miestna rolnícka komisia pri ÚNV v Bratislave,
2/ Krajský národný výbor IX. referát v Bratislave,
3/ Poverenictvo pôdohospodárstva v Bratislave, V. odbor,
4/ Okresný súd, pozemnoknižené oddelenie v Bratislave, po právoplatnosti výmeru na zaznačenie v pozemkovej knihe,
5/ Ústredný národný výbor v Bratislave -finančný referát,
6/ Miestna rolnícka komisia prá OR v R a č i,
7/ Rím. kat. cirkevná obec Bratislava XIV - R a č a.

ÚSTREDNÝ NÁRODNÝ VÝBOR v Bratislave

Pôdohospodársky referent: Predseda Ú N V :

-1-

č. 6426, Rím. kat. úrad 24. 5. 2006

1653/2006 Pkln. Anna Brazinová

TÁTO LISTINA JE NEVEREJNOU LISTINOU A JE NEPOUŽITEĽNÁ NA PRÁVNE ÚKONY !

VÝPIS Z KATASTRA NEHNUTEĽNOSTÍ

Okres : 103 Bratislava III
Obec : 529 354 BA-m.č. RAČA
Katastrálne územie: 805 866 Rača

Údaje aktuálne k : 03.01.2015
Dátum vyhotovenia: 18.03.2015
Čas vyhotovenia : 15:28:58

VÝPIS Z LISTU VLASTNÍCTVA č. 400 - čiastočný

ČASŤ A: MAJETKOVÁ PODSTATA

PARCELY registra "C" evidované na katastrálnej mape nevyžiadané

PARCELY registra "E" evidované na mape určeného operátu

Parcelné číslo	Výmera v m2	Druh pozemku	Umiest. pozemku	Pôvodné k.ú.	Počet p. UO
4966/3	2420	Orná pôda	1		

* * * Ostatné PARCELY registra "E" nevyžiadané * * *

Legenda:

Kód umiestnenia pozemku
1 - Pozemok je umiestnený v zastavanom území obce

ČASŤ B: VLASTNÍCI A INÉ OPRÁVNENÉ OSOBY

Por. číslo — Priezvisko, meno (názov), rodné priezvisko, dátum narodenia, rodné číslo (IČO) a miesto trvalého pobytu (sídlo) vlastníka, spoluvlastnícky podiel

Účastník právneho vzťahu: Vlastník

1 Hlavné mesto SR Bratislava, Primacialne námestie 1, Bratislava, PSČ 814 99, SR
IČO: 00603481
Spoluvlastnícky podiel: 1/1

Titul nadobudnutia
Výmer o výkupe cirkevnej pôdy zo dňa 6.2.1950, ROEP - 259

* * * Ostatné tituly nadobudnutia nevyžiadané * * *

ČASŤ C: ŤARCHY

Ťarchy nevyžiadané

Iné údaje

Iné údaje nevyžiadané

10 MÁJ 2006

Rímskokatolícka cirkev, Farnosť Bratislava-Rača

Alstrova 121, 831 06 Bratislava, tel./fax: 02/4488 4604
IČO: 30843154; DIČ: 30843146
http. // www.fararaca.sk; e-mail: fara@skmail.sk

č.: 138/06

MAF-06-15590/27806-1

Hlavné mesto SR Bratislava
Primaciálne námestie 1
814 99 Bratislava
IČO: 00603481

V Rači 21. 4. 2006

Pod. 27806 príl.:

Vec: Výzva na navrátenie vlastníctva k nehnuteľným veciam v katastrálnom území Rača – pozemkovoknižná vložka č. 2628

Dňa 1. 5. 2005 nadobudol účinnosť zákon číslo 161/2005 Z. z. o navrátení vlastníctva k nehnuteľným veciam cirkvám a náboženským spoločnostiam a prechode vlastníctva k niektorým nehnuteľnostiam (ďalej len „ zákon").

Rímskokatolícka cirkev, Farnosť Bratislava – Rača ako oprávnená osoba

v y z ý v a

Vás podľa § 4 ods. 1 zákona ako povinnú osobu na navrátenie vlastníctva k nehnuteľným veciam nachádzajúcim sa v katastrálnom území Rača.

Nehnuteľnosti špecifikujeme podľa ich zápisu vo výpise z pozemkovoknižnej vložky číslo 2628 z 21. 2. 2006 a identifikácie parciel č. P-74/2006 z 21. 2. 2006 a to ako pozemkovoknižná parcela č. 4966/3 roľa o výmere 14119m^2.

Nehnuteľnosti z pozemkovoknižnej vložky číslo 2628 prešli z vlastníctva Rímskokatolíckej cirkvi, Farnosť Bratislava – Rača (pôvodne používaný názov Rímsko-katolícka cirkev v Račištorfe) do vlastníctva štátu z dôvodu uvedenom v zákone § 3 ods.1 písmeno c), čo osvedčujeme zápisom v pozemkovoknižnej vložke č. 2628 pod B3 a to na základe Výmeru č. 611-13/12-1949-IX/1-291/2586 z 6. 2. 1950.

S pozdravom

Miloš Kohútek
administrátor farnosti

Príloha:
1. Výpis z pozemkovoknižnej vložky číslo 2628
2. Identifikácia parciel
3. Potvrdenie právnej subjektivity – 2x
4. Potvrdenie o pridelení IČO
(všetky listiny prikladáme buď originály, alebo overené kópie)

Rímskokatolícka cirkev
Farnosť Bratislava - Rača
Alstrova 121, 831 06 BRATISLAVA
IČO: 30 843 154, DIČ: 2021439189
č.účtu: 67239 - 112/ 0200

RÍMSKOKATOLÍCKA CIRKEV
BRATISLAVSKO-TRNAVSKÁ ARCIDIECÉZA

917 66 Trnava 1, P. O. Box 78, Hollého 10, ☎ (033) 5912 111, 55 11 633, fax: 55 11 224, e-mail: abu@abu.sk
IČO 00419702, účet: VÚB Trnava 4646-212/0200

Podľa osvedčovacej knihy zhody ~~odpisu~~ alebo kópie listiny s predloženou listinou, osvedčujem pod č. 225/2006 že odpis ~~alebo~~ kópia listiny súhlasí s predloženou listinou-originálom, ~~jej osvedčeným odpisom~~ ~~jej osvedčenou kópiou~~ – počet listov/strán 1/1

13 MAR. 2006

Mestská časť Bratislava-Rača dňa

Titl.
Rímskokatolícky farský úrad
Bratislava-Rača
Alstrova 121
831 06 Bratislava 35

Číslo: 1072/02 (pri odpovedi uvádzajte toto číslo)

V Trnave 25. marca 2002

Vec: Právna subjektivita Rímskokatolíckej cirkvi, farnosti **Bratislava-Rača**

Rímskokatolícka Cirkev, Bratislavsko-trnavská arcidiecéza, týmto potvrdzuje, že v zmysle zákona č. 308/1991 Zb. z. bola Rímskokatolícka farnosť **Bratislava-Rača** právoplatne zriadená a dosiaľ nebola zrušená.

Zároveň potvrdzujeme, že subjektom práv v zmysle zákona č. 308/1991 Zb. z. a v zmysle platných právnych predpisov Slovenskej republiky je **Rímskokatolícka cirkev, farnosť Bratislava-Rača .**

Podľa predpisu kánonu 515, § 3, Kódexu kánonického práva zastupuje Rímskokatolícku cirkev, farnosť **Bratislava-Rača**, vdp. **Miloš Kohútek**, administrátor farnosti ako štatutárny zástupca, ktorý je právoplatne ustanovený a oprávnený konať v právnych vzťahoch tejto farnosti v rámci platných cirkevnoprávnych zákonov.

Ale na základe príslušných noriem KKP a podľa smerníc Arcibiskupského úradu uverejnených v úradnom vestníku *Acta Curiae Archiepiscopalis Bratislaviensis-Tyrnaviensis, č. IV/1997* a *č. II/1999,* pri prenájme farského majetku, pri darovacích, kúpnych a zámenných zmluvách, pri zmluvách o budúcej zmluve, zmluve o zriadení vecného bremena, zmluve o dielo, zmluve o výpožičke, zmluve o pôžičke, zmluve o úvere, príkaznej, mandátnej a sprostredkovateľskej zmluve a pri udelení plnej moci nemôže štatutárny zástupca farnosti platne konať bez písomného súhlasu kompetentnej cirkevnej vrchnosti – diecézneho biskupa, prípadne generálneho vikára. Bez príslušného príkazu je takýto právny úkon neplatný.

Miestny farár je oprávnený konať vo veciach poškodenia farského majetku so zainteresovanými orgánmi ako i vyčísliť spôsobenú škodu.

Toto ustanovenie cirkevného zákonníka je v súlade so zákonom č. 308/1991 Zb. z. o slobode náboženskej viery, postavení cirkví a náboženských spoločností.

Uvedené Vám dávame na vedomie.

Ladislav Čeri
riaditeľ kancelárie ABÚ

43C/96/2007-191
IČS:1307207503

U Z N E S E N I E

Okresný súd Bratislava III, v právnej veci navrhovateľa: **Rímskokatolícka cirkev, Farnosť Bratislava Rača,** so sídlom Alstrova 121, Bratislava, IČO: 30 843 154, **v zastúpení: MAPLE & FISH s.r.o.**, advokátska kancelária so sídlom Rajská 15 A, Bratislava, proti **odporcovi: Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava,** so sídlom Primaciálne námestie 1, Bratislava, IČO: 00 603 481, **o vydanie nehnuteľných vecí**, takto

r o z h o d o l :

Súd p r i p ú š ťa zmenu návrhu na začatie konania tak, že ďalej bude konať o žalobnom petite navrhovateľa:

Odporca je povinný vydať a navrátiť navrhovateľovi vlastnícke právo k nehnuteľnosti: parcela registra „C" číslo 4966/3, druh pozemku záhrada o výmere 1023 m2, vytvorená geometrickým plánom č. 2709/14 pre k.ú Rača, zhotoveným dňa 1.9.2014 geodetom Mgr. Richardom Zimanom, autorizačne overeným Ing. Františkom Rákocim a úradne overeným Okresným úradom Bratislava, katastrálnym odborom dňa 8.10.2014 pod č. 2192/2014, a to všetko do troch dní odo dňa právoplatnosti rozsudku.

O d ô v o d n e n i e :

Návrhom na začatie konania (§ 79 ods. 1,2 OSP), doručeným tunajšiemu súdu dňa 26.4.2007 sa navrhovateľ pôvodne domáhal proti odporcovi v 1. rade a odporcovi v 2. rade solidárneho vydania nehnuteľných vecí podľa zák.č.161/2005 Z. z. v k.ú. Rača, pôvodne zapísaných v PZKN v1. č. 2628.

Dňa 21.10.2014 doručil navrhovateľ súdu čiastočné späťvzatie návrhu, ktorým žiadal voči odporcovi v 2. rade označenom ako Bratislavský samosprávny kraj konanie zastaviť.

Uznesením č.k:43C/96/2007-188 zo dňa 23.10.2014 súd konanie zastavil sčasti voči odporcovi v 2. rade., pričom ďalej pokračoval v konaní len s odporcom (pôvodne označený ako odporca v 1.rade).

Podaním zo dňa 21.10.2014 doručil navrhovateľ súdu zároveň zmenu žaloby v znení uvedenej vo výrokovej časti tohto uznesenia., ktorú zmenu návrhu na začatie konania žiadal súdom pripustiť.

Podľa § 95 ods. 1 OSP navrhovateľ môže za konania so súhlasom súdu meniť návrh na začatie konania. Zmenený návrh treba ostatným účastníkom doručiť do vlastných rúk, pokiaľ neboli prítomní na pojednávaní, na ktorom došlo k zmene.

Podľa § 95 ods. 2 OSP súd nepripustí zmenu návrhu, ak by výsledky doterajšieho konania nemohli byť podkladom pre konanie o zmenenom návrhu. Súd nepripustí zmenu návrhu ani v prípade, ak by na konanie o zmenenom návrhu bol vecne príslušný iný súd. V takom prípade pokračuje súd v konaní o pôvodnom návrhu po právoplatnosti uznesenia.

Návrh na začatie konania vymedzuje súdu o čom má konať a o čom má rozhodnúť. Zmena návrhu podľa § 95 OSP umožňuje navrhovateľovi, aby svoj pôvodne podaný návrh o ktorom doposiaľ nebolo rozhodnuté prispôsobil prípadným zmenám, ku ktorým došlo po začatí konania buď rozšírením pôvodnej žaloby, resp. zmenou predmetu konania, resp. zmenou skutkovej podstaty. Súd nemôže pripustiť zmenu žaloby iba v prípade, ak sa žiada iný nárok proti pôvodnej žalobe, ktorým by sa zmenila vecná príslušnosť alebo v prípade, ak výsledky doterajšieho konania v skutkovom nie sú podkladom pre zmenu žaloby - tzv. zásada hospodárnosti konania .

Pripustenie zmeny návrhu na začatie konania nie je v rozpore so zásadou hospodárnosti konania, nakoľko výsledky doterajšieho konania môžu byť podkladom o zmenenom návrhu, ktorým pripustením nedôjde ani k zmene vecnej príslušnosti súdu na konanie. Preto súd rozhodol podľa § 95 ods. 1,2 OSP tak, ako je vo výrokovej časti uznesenia uvedené.

P o u č e n i e : Odvolanie nie je prípustné proti uzneseniu, ktorým sa pripustila alebo nepripustila zmena návrhu. / § 202 ods.3, písm. f) OSP

V Bratislave , dňa 23.októbra 2014

JUDr. Anna Klepáčová
samosudkyňa

Za správnosť vyhotovenia
Lucia Suchá

OKRESNÝ SÚD BRATISLAVA III
BRATISLAVA

MAGOP00JXWM5

MAPLE & FISH
LAW FIRM

MAGISTRÁT HL. M. SR BRATISLAVY
24 -03- 2015
Podacie č.: 34402
Prílohy/listy: Vybavuje:

Magistrát hlavného mesta SR Bratislavy
Primaciálne námestie č. 1
814 99 Bratislava

Do rúk: JUDr Jaroslava Tkáčová

V Bratislave, dňa 24.03.2015

Č. k. **43C/96/2007**

Vec: Zaslanie návrhu dohody o vydaní nehnuteľnej veci

Vážená pani, JUDr. Jaroslava Tkáčová,

vo vyššie označenej právnej veci vedenej Okresným súdom Bratislava III sa dňa 19.03.2015 konalo pojednávanie, na ktorom ste predniesli návrh na mimosúdne urovnanie sporu. Ako splnomocnený právny zástupca žalobcu: Rímskokatolíckej cirkvi, Farnosti Bratislava - Rača Vám týmto zasielame návrh dohody o vydaní nehnuteľnej veci (1 x), originál geometrického plánu č. 2709/14 pre k. ú. Rača, zhotoveného dňa 01.09.2014 geodetom Mgr. Richardom Zimanom, autorizačne overeného Ing. Františkom Rákocim a úradne overeného Okresným úradom Bratislava, katastrálnym odborom dňa 08.10.2014 pod č. 2192/2014 a potvrdenie o právnej subjektivite Rímskokatolíckej cirkvi, Farnosti Bratislava - Rača. Predmetné dokumenty Vám zašleme aj emailom.

Chceli by sme Vás týmto požiadať o vyjadrenie k návrhu dohody o vydaní nehnuteľnej veci, ako aj k možnosti mimosúdneho vyriešenia sporu.

V prípade otázok nás prosím kontaktujte.

S úctou,

Rímskokatolícka cirkev, Farnosť Bratislava – Rača
zast MAPLE & FISH s.r.o.
JUDr. Viliam Karas, PhD., advokát a konateľ

Prílohy:

- návrh dohody o vydaní nehnuteľnej veci (1 x),
- originál geometrického plánu č. 2709/14 pre k. ú. Rača (1 x)
- potvrdenie o právnej subjektivite Rímskokatolíckej cirkvi, Farnosti Bratislava - Rača (1 x)

RÍMSKOKATOLÍCKA CIRKEV, BRATISLAVSKÁ ARCIDIECÉZA

IČO: 42131685, 814 92 Bratislava 1, Špitálska 7, ☎ 572 006 11, fax: 572 006 12

Titl.
Rímskokatolícka cirkev
Farnosť Bratislava-Rača
Alstrova 121
831 06 Bratislava

Číslo: 1098/2015 V Bratislave 23. marca 2015

Vec: Právna subjektivita Rímskokatolíckej cirkvi, Farnosti Bratislava-Rača

Rímskokatolícka Cirkev, Bratislavská arcidiecéza, týmto potvrdzuje, že v zmysle zákona č. 308/1991 Zb. z. bola Rímskokatolícka farnosť **Bratislava-Rača** právoplatne zriadená a dosiaľ nebola zrušená.

Zároveň potvrdzujeme, že subjektom práv v zmysle zákona č. 308/1991 Zb. z. a v zmysle platných právnych predpisov Slovenskej republiky je **Rímskokatolícka cirkev, Farnosť Bratislava-Rača.**
Podľa predpisu kánonu 515, § 3, Kódexu kánonického práva zastupuje Rímskokatolícku cirkev, Farnosť Bratislava-Rača **vdp. Mgr. Zdenko Sitka,** farár farnosti ako štatutárny zástupca, ktorý je právoplatne ustanovený a oprávnený konať v právnych vzťahoch tejto farnosti v rámci platných cirkevnoprávnych zákonov.

Ale na základe príslušných noriem KKP a podľa smerníc Arcibiskupského úradu uverejnených v úradnom vestníku *Acta Curiae Archiepiscopalis Bratislaviensis-Tyrnaviensis, č. VI/1997, bod 12* a *č. I/2000, bod 6,* pri prenájme farského majetku, pri darovacích, kúpnych a zámenných zmluvách, pri zmluvách o budúcej zmluve, zmluve o zriadení vecného bremena, zmluve o dielo, zmluve o výpožičke, zmluve o pôžičke, zmluve o úvere, príkaznej, mandátnej a sprostredkovateľskej zmluve a pri udelení plnej moci nemôže štatutárny zástupca farnosti platne konať bez písomného súhlasu kompetentnej cirkevnej vrchnosti – diecézneho biskupa, prípadne generálneho vikára. Zmluva nadobúda platnosť predchádzajúcim schválením kompetentnej cirkevnej vrchnosti a účinnosť následným podpisom zainteresovaných stránok. Bez príslušného príkazu je takýto právny úkon neplatný.

Toto potvrdenie o právnej subjektivite slúži ako právny doklad.

Uvedené Vám dávame na vedomie.

RÍMSKOKATOLÍCKA CIRKEV
BRATISLAVSKÁ ARCIDIECÉZA
ŠPITÁLSKA 7
814 92 BRATISLAVA

Mons. Jozef Haľko
biskup, generálny vikár

7

MINISTERSTVO KULTÚRY SLOVENSKEJ REPUBLIKY
cirkevný odbor
Námestie SNP 33, 813 31 Bratislava 1

Podľa osvedčovacej knihy zhody ~~odpisu~~ ~~alebo~~ kópie listiny s predloženou listinou osvedčujem pod č. 230/2006 že ~~odpis~~ ~~alebo~~ kópia listiny súhlasí s predloženou listinou-originálom, je ~~osvedčeným odpisom~~, je ~~osvedčenou kópiou~~ – počet listov/strán 1/1

13 MAR. 2006

Mestská časť Bratislava–Rača dňa

Rímskokatolícka cirkev farnosť Bratislava - Rača
Alstrova 121
831 06 Bratislava 35

Váš list číslo/zo dňa	Naše číslo	Vybavuje/ ☎	Bratislava
27. 2. 2006	MK-1583/2006-320/3899	Mgr. Porubčin /541	27. februára 2006

Vec
Potvrdenie právnej subjektivity

Ministerstvo kultúry Slovenskej republiky, cirkevný odbor ako ústredný orgán štátnej správy vo veciach cirkví a náboženských spoločností potvrdzuje, že Rímskokatolícka cirkev v Slovenskej republike je v zmysle zákona číslo 308/1991 Zb. o slobode náboženskej viery a postavení cirkví a náboženských spoločností v znení neskorších predpisov štátom registrovanou cirkvou.

Podľa predmetného zákona (predovšetkým podľa § 6, ods. 1, písm. b; § 13 ods. 1, písm. g; § 19, ods. 1) treba pri skúmaní právnej subjektivity organizačných zložiek registrovaných cirkví a náboženských spoločností vychádzať z ich vnútorných predpisov. Základnou právnou normou Rímskokatolíckej cirkvi v Slovenskej republike je Kódex kánonického práva (CIC) z roku 1983, kde sa v kánone 515 § 3 uvádza: „Zákonne zriadená farnosť má na základe samého práva právnu subjektivitu". Farnosti sú zastúpené farárom (kán. 532 CIC) alebo správcom farnosti (kán. 539 CIC). Zoznam jednotlivých zákonne zriadených farností a mená farárov sa nachádzajú na príslušnom biskupskom či arcibiskupskom úrade. V schematizme katolíckej cirkvi sa uvádza Bratislava-Rača ako farnosť bratislavsko-trnavskej arcidiecézy.

Na základe uvedených skutočností a prípisov Konferencie biskupov Slovenska predložených v zmysle § 13 a § 22 zákona č. 308/1991 Zb. o slobode náboženskej viery a postavení cirkví a náboženských spoločností v znení neskorších predpisov cirkevný odbor Ministerstva kultúry Slovenskej republiky potvrdzuje, že ***Rímskokatolícka cirkev farnosť Bratislava - Rača***, Alstrova 121, 831 06 Bratislava 35, má právnu subjektivitu. Jej štatutárnym zástupcom je farár alebo správca farnosti, ktorého menuje bratislavsko-trnavský arcibiskup.

S pozdravom

Ministerstvo kultúry Slovenskej republiky -32-

JUDr. Ján Juran
riaditeľ cirkevného odboru

PLNOMOCENSTVO

Rímskokatolícka cirkev, Farnosť Bratislava - Rača, sídlo: Alstrova 121, 831 06 Bratislava, IČO: 30843154, v mene ktorej koná administrátor farnosti vdp. Miloš Kohútek (ďalej len „**Farnosť**") (ďalej len „Klient")

splnomocňuje

MAPLE & FISH s.r.o., so sídlom Rajská 15/A, 811 08 Bratislava, IČO: 36 718 432, zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, odd. Sro, vl. č. 43841/B, v mene ktorej koná **JUDr. Viliam Karas**, konateľ (ďalej len „Advokát")

na zastupovanie v konaní pred Okresným súdom Bratislava III, sp. zn. 43C/96/2007.

Klient splnomocňuje advokáta v rozsahu podľa Občianskeho súdneho právneho poriadku, Obchodného zákonníka, Občianskeho zákonníka, Exekučného poriadku, ako aj ostatných všeobecne záväzných právnych predpisov, a to aj vtedy, ak je v zmysle platných právnych predpisov potrebné osobitné plnomocenstvo. Advokát je na základe tejto plnej moci oprávnený najmä rokovať s povinnými osobami, podávať žaloby a iné návrhy, zastupovať Klienta pred súdmi a orgánmi štátnej správy, podávať opravné prostriedky a vzdávať sa ich, prijímať doručované písomnosti, podávať návrhy na výkon rozhodnutia, zastupovať Klienta v exekučnom konaní, ako aj na všetky úkony s tým súvisiace.

Klient súhlasí s tým, aby Advokát v rozsahu udelenej plnej moci splnomocnil iné osoby, pričom ak ich splnomocní viac, každá z nich je oprávnená konať samostatne. Klient súhlasí s tým, aby Advokáta v rozsahu udelenej plnej moci zastupoval advokátsky koncipient.

Platnosť tohto plnomocenstva je časovo neobmedzená.

V Bratislave dňa 20.02.2009

Rímskokatolícka cirkev
Farnosť Bratislava - Rača
Alstrova 121, 831 06 BRATISLAVA
IČO: 30 843 154, DIČ: 2021409189
účet 67239 - 112/0900

.....

Rímskokatolícka cirkev, Farnosť Bratislava - Rača
v.z. vdp. Miloš Kohútek, administrátor farnosti

Splnomocnenie prijímam: PRIJATÉ DŇA 01.03.2009

.....

MAPLE & FISH s.r.o.
JUDr. Viliam Karas, konateľ

(1) + (2) - Rusovce

24C 145/2007-165
IČS: 1507212046

21. 4. 2010
KSo 96c 194/08-218
10. 12. 2009
26. 4. 2010
11. 01. 2012

ROZSUDOK
V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Bratislava V v konaní pred samosudkyňou JUDr. Máriou Filovou, v právnej veci navrhovateľa **Rímskokatolíckej cirkvi, Farnosť Bratislava – Rusovce,** Gerulatská 63, Bratislava, IČO: 30 809 215, zastúpeného JUDr. Mag. Jánom Čarnogurským, advokátom, Tvarožkova 5, Bratislava, proti odporcovi Hlavnému mestu Slovenskej republiky Bratislava, Primaciálne námestie 1, Bratislava, IČO: 00 603 481, o vydanie nehnuteľných vecí, takto

rozhodol:

Odporca **j e p o v i n n ý** vydať a navrátiť navrhovateľovi vlastníctvo k nehnuteľnosti – parcela číslo 4365/3, druh pozemku orná pôda, o výmere 11.470 m², vedená Katastrálnym úradom v Bratislave, Správou katastra pre Hlavné mesto SR Bratislavu, v obci Bratislava- m.č. Rusovce, v katastrálnom území Rusovce, v katastri nehnuteľností v registri E, na mape určeného operátu na Liste vlastníctva č.1, do troch dní od právoplatnosti tohto rozsudku.

Súd návrh v časti vydania a navrátenia nehnuteľnosti – parcela č. 100/10, druh pozemku zastavané plochy a nádvoria, o výmere 228 m², vedená Katastrálnym úradom v Bratislave, Správou katastra pre Hlavné mesto SR Bratislavu, v obci Bratislava- m.č. Rusovce, v katastrálnom území Rusovce, v katastri nehnuteľností v registri C, na mape určeného operátu na Liste vlastníctva č.1, **z a m i e t a .**

Vo zvyšku súd konanie **z a s t a v u j e .**

Žiadny z účastníkov **n e m á** právo na náhradu trov konania.

Odôvodnenie

Návrhom podaným dňa 24.4.2007 sa navrhovateľ prostredníctvom svojho právneho zástupcu domáhal, aby súd uložil odporcovi vydať a navrátiť navrhovateľovi vlastníctvo k nehnuteľnostiam:

- parcela číslo 51, druh pozemku záhrada o výmere 2306 m², vedená v Pozemkovokniżnej vložke č. 25, v katastrálnom území Rusovce a ktorá je vedená Katastrálnym úradom v Bratislave, Správou katastra pre Hlavné mesto SR Bratislavu, v obci BA-m.č. Rusovce, v kat. území Rusovce, v katastri nehnuteľností v registri C, na katastrálnej mape na Liste vlastníctva č. 1 ako parc.č. 100, druh pozemku zastavané plochy a nádvoria, časť výmery, parc.č. 53, druh pozemku záhrady, časť výmery,

- parcela číslo 3320, druh pozemku roľa o výmere 3838 m², vedená v Pozemkovokniżnej vložke č. 1179, v katastrálnom území Rusovce a ktorá je vedená Katastrálnym úradom v Bratislave, Správou katastra pre Hlavné mesto SR Bratislavu, v obci BA-m.č. Rusovce, v katastri nehnuteľností v registri C, na katastrálnej mape na liste vlastníctva č. 2 ako parc.č. 725/1, druh pozemku ostatné plochy, časti výmer, parc.č. 725/8, druh pozemku zastavané plochy a nádvoria, časti výmer, parc.č. 725/9, druh pozemku zastavané plochy a nádvoria, časť výmery, parc.č. 725/7, druh pozemku zastavané plochy a nádvoria, časť výmery, parc.č. 725/6, druh pozemku zastavané plochy a nádvoria, časť výmery, parc.č. 725/4, druh pozemku ostatné plochy, časť výmery, parc.č. 725/5, druh pozemku zastavané plochy a nádvoria, časť výmery, parc.č. 725/30, druh pozemku zastavané plochy a nádvoria, časti výmer, parc.č. 725/31, druh pozemku zastavané plochy a nádvoria, časť výmery, parc.č. 725/32, druh pozemku ostatné plochy, časti výmer, parc.č. 725/33, druh pozemku zastavané plochy a nádvoria, časť výmery, parc.č. 725/34, druh pozemku ostatné plochy, časť výmery, parc.č. 725/35, druh pozemku zastavané plochy a nádvoria, časť výmery, parc.č. 725/36, druh pozemku ostatné plochy, časť výmery,

- parcela číslo 3325/1, druh pozemku roľa o výmere 6478 m², vedená v Pozemkovokniżnej vložke č. 1179, v katastrálnom území Rusovce a ktorá je vedená Katastrálnym úradom v Bratislave, Správou katastra pre Hlavné mesto SR Bratislavu, v obci BA-m.č. Rusovce, v katastrálnom území Rusovce, v katastri nehnuteľností v registri C, na katastrálnej mape na Liste vlastníctva č. 2 ako parc.č. 725/1, druh pozemku ostatné plochy, časti výmer, parc.č. 725/32, druh pozemku ostatné plochy, časti výmer, parc.č. 725/30, druh pozemku zastavané plochy a nádvoria, časti výmer, parc.č. 725/3, druh pozemku zastavané plochy a nádvoria, časť výmery, parc.č. 725/28, druh pozemku ostatné plochy, časť výmery, parc.č. 725/29, druh pozemku zastavané plochy a nádvoria, časť výmery, parc.č. 725/27, druh pozemku ostatné plochy, časť výmery, parc.č. 725/26, druh pozemku zastavané plochy a nádvoria, časť výmery, parc.č. 725/24, druh pozemku ostatné plochy, časť výmery, parc.č. 725/25, druh pozemku zastavané plochy a nádvoria, časť výmery, parc.č. 725/22, druh pozemku ostatné plochy, časť výmery, parc.č. 725/23, druh pozemku zastavané plochy a nádvoria, časť výmery, parc.č. 725/21, druh pozemku ostatné plochy, časť výmery, parc.č. 725/20, druh pozemku ostatné plochy, časť výmery, parc.č. 725/8, druh pozemku zastavané plochy a nádvoria, časti výmer, parc.č. 725/10, druh pozemku zastavané plochy a nádvoria, časť výmery, parc.č. 725/11, druh pozemku ostatné plochy, časť výmery, parc.č. 725/13, druh pozemku zastavané plochy a nádvoria, časť výmery, parc.č. 725/12, druh pozemku ostatné plochy, časť výmery, parc.č. 725/14, druh pozemku zastavané plochy a nádvoria, časť výmery, parc.č. 725/15, druh pozemku ostatné plochy, časť výmery, parc.č. 725/17, druh pozemku zastavané plochy a nádvoria, časť výmery, parc.č. 725/16, druh pozemku ostatné plochy, časť výmery, parc.č. 725/18, druh pozemku zastavané plochy a nádvoria, časť výmery, parc.č. 725/19, druh pozemku ostatné plochy, časť výmery, a ako parcela číslo 1115/13, druh pozemku zastavané plochy a nádvoria, časť výmery, vedená Katastrálnym úradom v Bratislave, Správou katastra pre Hlavné mesto SR Bratislavu,

v obci BA-m.č. Rusovce, v katastrálnom území Rusovce, v katastri nehnuteľností v registri C, na katastrálnej mape bez evidencie na liste vlastníctva,

- parcela číslo 4365/3, druh pozemku roľa o výmere 11847 m², vedená v Pozemkovokniižnej vložke č. 1179, v katastrálnom území Rusovce a ktorá je vedená Katastrálnym úradom v Bratislave, Správou katastra pre Hlavné mesto SR Bratislavu, v obci BA-m.č. Rusovce, v katadtrálnom území Rusovce, v katastri nehnuteľností v registri E, na mape určeného operátu na Liste vlastníctva ako parcela číslo 4365/3, druh pozemku orná pôda o výmere 11470 m²,

spolu s dokumentáciou, ktorá k nej prislúcha a nahradiť trovy konania.

Svoj nárok navrhovateľ odôvodnil tým, že je útvarom Rímskokatolíckej cirkvi s vlastnou právnou subjektivitou v zmysle zákona č. 308/1991 Zb. o slobode náboženskej viery a postavení cirkví a náboženských spoločností. Odporca je právnickou osobou zriadenou zákonom č. 377/1990 Zb. o Hlavnom meste SR Bratislave, samostatne hospodári s vlastným majetkom, vlastnými príjmami a majetkom, ktorý mu bol zverený. Navrhovateľ vyzval dňa 24.4.2006 odporcu podľa zákona č. 161/2005 Zb. o navrátení vlastníctva k nehnuteľným veciam cirkvám a náboženským spoločnostiam a prechode vlastníctva k niektorým nehnuteľnostiam na navrátenie vlastníctva k vyššie uvedeným nehnuteľnostiam.

Pôvodným výlučným vlastníkom predmetných nehnuteľností, zapísaných v Pozemkovokniižnej vložke č. 25, č. 1179 a č. 35 v katastrálnom území Rusovce bola Rímskokatolícka cirkev, Farnosť Bratislava – Rusovce /pôvodne používaný názov Oroszvári rom. kath. hitközség – Rusovská rímskokatolícka obec/. Nehnuteľnosti prešli do vlastníctva štátu v zmysle §3 ods. 1 písm. a/ zákona č. 161/2005 Zb.

Odporca nevyhovel písomnej výzve, navrhovateľ v zmysle §5 ods. 3 zákona č. 161/2005 Zb. uplatňuje svoje nároky súdnou cestou.

Navrhovateľ písomnými podaniami zo dňa 5.11.2007 a 26.11.2007 upresnil žalobný petit, žiadal odporcovi uložiť povinnosť vydať a navrátiť navrhovateľovi vlastníctvo k nehnuteľnostiam:

- parcela č. 100/10, druh pozemku zastavané plochy a nádvoria, o výmere 228 m2, vytvorená Geometrickým plánom č. 1/2007 zo dňa 13.11.2007 vyhotoveným Ing. Evou Petríkovou, autorizačne overeným Ing. Petrom Pisarovičom, autorizovaným geodetom a kartografom dňa 14.11.2007 a úradne overeného Správou katastra pre Hlavné mesto SR Bratislavu dňa 23.11.2007, pod č. 3042/2007, pre katastrálne územie Rusovce, odčlenením od parcely č. 53, druh pozemku záhrady o výmere 40 m² a parcely č. 100, druh pozemku zastavané plochy a nádvoria o výmere 979 m², vedené Katastrálnym úradom v Bratislave, Správou katastra pre Hlavné mesto SR Bratislavu, v obci Bratislava- m.č. Rusovce, v katastrálnom území Rusovce, v katastri nehnuteľností v registri C, na katastrálnej mape na Liste vlastníctva č.1,

- parcela č. 4365/3, druh pozemku orná pôda, o výmere 11.470 m2, vedená Katastrálnym úradom v Bratislave, Správou katastra pre Hlavné mesto SR Bratislavu, v obci Bratislava-m.č. Rusovce, v katastrálnom území Rusovce, v katastri nehnuteľností v registri E, na mape určeného operátu na Liste vlastníctva č.1, spolu s dokumentáciou, ktorá k nej prislúcha a nahradiť trovy konania.

Vo vzťahu k ostatným pôvodne nárokovaným nehnuteľnostiam navrhovateľ zobral svoj návrh späť. Odporca so späťvzatím súhlasil. Súd podľa §96 ods. 1,2 O.s.p. konanie v časti späťvzatého návrhu zastavil.

Navrhovateľ vo svojej výpovedi uviedol, že obidve nehnuteľnosti, ktorých vydania sa domáha, boli odňaté pôvodnému vlastníkovi – Rímskokatolíckej cirkvi v Rusovciach, právnemu predchodcovi navrhovateľa. Na základe predloženej identifikácie a geometrického plánu sú nehnuteľnosti presne špecifikované. Každý pozemok je potrebné posudzovať individuálne, parc.č. 100/10 nie je v reáli zastavanou plochou, ako zastavané plochy a nádvoria je vedená len v katastri nehnuteľností. V prípade parc.č. 4365/3, v PK vložke č. 35 v časti B je uvedený pôvodný vlastník – Rímskokatolícka cirkev Rusovce. Na základe odňatia prešla táto parcela do vlastníctva štátu, o čom svedčí zápis v PK vložke č. 1179. Podľa rozhodnutia prišlo k odňatiu parciel, nehnuteľnosti boli pridelené do vlastníctva Československého štátu, o odňatí hovorí archívny dokument Čd 1879, ktorý preukazuje právny dôvod prechodu vlastníctva k nehnuteľnosti na štát. Predmetné parcely boli pôvodne evidované ako záhrady a role, išlo o poľnohospodársku pôdu, obidve spĺňajú zákonné podmienky vrátenia.

Odporca vo svojej výpovedi uviedol, že parc.č. 100/10 nepatrí pod pôsobnosť zákona č. 161/2005 Zb., nakoľko ide o zastavanú plochu a nádvoria, pri posudzovaní oprávnenosti vydania nehnuteľnosti je potrebné vychádzať z daného stavu v čase vydania. Podľa geometrického plánu táto parcela je obkolesená inými parcelami, bez priameho vstupu, nie je vhodná na poľnohospodárske účely, tak ako má na mysli predmet zákona. V prípade parcely č. 100/10 žiadal návrh zamietnuť, v prípade parcely č. 4365/3 – orná pôda ponechal rozhodnutie na úvahu súdu.

Rozhodnutím bývalého Okresného národného výboru Bratislava – okolie v Bratislave číslo: Pôd-4164/1960 zo dňa 20.4.1960, vedeným na Krajskom súde v Bratislave pod Čd 1879/60 pre katastrálne územie Rusovce z dôvodov verejného záujmu sa pridelila do vlastníctva Čsl. štátu v správe OP Rady ONV Bratislava – okolie v Bratislave nehnuteľnosť bývalého vlastníka Rímskokatolíckej cirkvi Rusovce, zapísaná vo vložke č. 35 pod parc.č. 4365/3.

Uznesením bývalého Ľudového súdu Bratislava – vidiek zo dňa 20.9.1960, Čd 1879/60, sa vo vložke číslo 35, parc.č. 4365/3, vedené v celku na meno Rím. kat. cirkev odčleňuje bez prevedenia ťarchových položiek do vložky č. 1179 a vkladá sa tam vlastníctvo pre Československý štát – odbor poľnohospodárstva rady ONV, Bratislava – vidiek v Bratislave.

Podľa Pozemkovoknižnej vložky č. 25 pôvodne parc.č. 51 /v súčasnosti parc.č. 100/ podľa poštátňovacieho výmeru KNV v Bratislave zo dňa 25.9.1954 prešla z vlastníctva Rímskokatolíckej cirkvi, Farnosť Bratislava – Rusovce do vlastníctva Československého štátu – MNV Rusovce.

Výmerom Krajského národného výboru č.d. 3657/56 zo dňa 25.9.1954 majetok rím. kat. cirkvi v Rusovciach – nehnuteľnosť zapísaná v PK vložke č. 25, parc.č. 51, záhrada v intraviláne, prešiel na štát.

Podľa potvrdenia Ministerstva kultúry SR zo dňa 15.7.2005 v zmysle zákona č. 308/1991 Zb. o slobode náboženskej viery a postavení cirkví a náboženských spoločností, v zmysle prípisu Konferencie biskupov Slovenska z 12.3.2002 a v súlade s rozhodnutím

arcibiskupa – metropolitu Mons. Jána Sokola číslo 2218/02 z 25.7.2002, Rímskokatolícka cirkev, Bratislavsko-trnavská arcidiecéza, Jána Hollého 10, Trnava má právnu subjektivitu. S platnosťou od 1.7.2004 za administrátora farnosti Bratislava – Rusovce ustanovil Bratislavsko-trnavský arcibiskupský úrad pod č. 2422/04 dôstojného pána ThLic. Milana Sovu, kaplána.

Výzvou zo dňa 21.4.2006 vyzval navrhovateľ odporcu podľa §4 ods. 1 zákona č. 161/2005 Zb. ako povinnú osobu na navrátenie vlastníctva k nehnuteľnostiam, medzi inými aj nehnuteľnosti č. 100/10 a č. 4365/3.

Podľa výpisu z LV č. 1, Katastrálneho úradu v Bratislave, Správy katastra pre Hlavné mesto SR Bratislavu, obec BA- m.č. Rusovce, katastrálne územie Rusovce, parcela č. 100 o celkovej výmere 979 m², evidovaná na katastrálnej mape v registri C je v katastri nehnuteľností vedená ako druh pozemku – zastavané plochy a nádvoria.

Podľa výpisu z LV č. 1, Katastrálneho úradu v Bratislave, Správy katastra pre Hlavné mesto SR Bratislavu, obec BA- m.č. Rusovce, katastrálne územie Rusovce, parcela č. 4365/3 o celkovej výmere 11470 m², evidovaná na mape určeného operátu v registri E je v katastri nehnuteľností vedená ako druh pozemku – orná pôda.

Podľa §2 ods. 2 zákona č. 161/2005 Zb. o navrátení vlastníctva k nehnuteľným veciam cirkvám a náboženským spoločnostiam a prechode vlastníctva k niektorým nehnuteľnostiam právo na navrátenie vlastníctva k nehnuteľným veciam podľa odseku 1 môže uplatniť oprávnená osoba, ktorou je registrovaná cirkev a náboženská spoločnosť so sídlom na území Slovenskej republiky vrátane ich útvarov, ktoré majú právnu subjektivitu, ktorých nehnuteľná vec prešla do vlastníctva štátu, obce v období od 8. mája 1945, židovským náboženským obciam od 2. novembra 1938 do 1. januára 1990 spôsobom uvedeným v §3.

Podľa §2 ods. 1 zákona č. 161/2005 Zb. vlastnícke právo sa vracia k nehnuteľným veciam, ktoré tvoria

a) poľnohospodársku pôdu,
b) hospodárske budovy a iné stavby patriace k pôvodnej hospodárskej usadlosti,
c) lesný pôdny fond, hospodárske stavby a ostatné stavby súvisiace s ním,
d) podiely spoločnej nehnuteľnosti.

Podľa §3 ods. 1, písm. a/ a c/ zákona č. 161/2005 Zb. oprávnenej osobe sa navráti vlastníctvo k nehnuteľným veciam, ktoré prešli do vlastníctva štátu alebo obce na základe odňatia bez náhrady postupom podľa nariadenia Slovenskej národnej rady č. 34/1945 Zb. SNR o poštátnení školstva na Slovensku, nariadenia Slovenskej národnej rady č. 47/1945 Zb. SNR o poštátnení majetku pri školách poštátnených nariadením Slovenskej národnej rady č. 34/1945 Zb. SNR a nariadenia Slovenskej národnej rady č. 80/1945 Zb. SNR o poštátnení internátov alebo odňatia bez náhrady postupom podľa zákona č. 142/1947 Zb. o revízii prvej pozemkovej reformy alebo podľa zákona č. 46/1948 Zb. o novej pozemkovej reforme (trvalej úprave vlastníctva k poľnohospodárskej a lesnej pôde).

Podľa §4 ods. 1 zákona č. 161/2005 Zb. povinnou osobou je právnická osoba, ktorá ku dňu účinnosti tohto zákona spravuje nehnuteľné veci vo vlastníctve Slovenskej republiky, obce alebo nehnuteľnú vec drží.

Podľa §4 ods. 2 zákona č. 161/2005 Zb. povinná osoba je povinná s nehnuteľnými vecami až do navrátenia vlastníctva k nehnuteľným veciam oprávnenej osobe nakladať so starostlivosťou riadneho hospodára a nemôže nehnuteľnú vec previesť odo dňa účinnosti tohto zákona do vlastníctva iného; takýto právny úkon je neplatný. Právo na náhradu škody, ktorú povinná osoba spôsobí oprávnenej osobe porušením týchto povinností, zostáva nedotknuté.

Podľa §4 ods. 3 zákona č. 161/2005 Zb. oprávnená osoba, ktorej bolo navrátené vlastníctvo k nehnuteľnej veci, nemôže proti povinnej osobe uplatňovať iné nároky súvisiace s navrátením vlastníctva k nehnuteľnej veci, než sú uvedené v tomto zákone.

Podľa §5 ods. 21 zákona č. 161/2005 Zb. právo na navrátenie vlastníctva k nehnuteľným veciam môže uplatniť oprávnená osoba písomnou výzvou voči povinnej osobe do 30. apríla 2006, ak v tejto lehote preukáže skutočnosti podľa § 3. Neuplatnením práva v tejto lehote právo zaniká.

Podľa §5 ods. 3 zákona č. 161/2005 Zb. ak povinná osoba nevyhovie písomnej výzve podľa odseku 2 alebo ak jej sídlo nie je známe, môže oprávnená osoba uplatniť svoje nároky na súde v lehote 12 mesiacov od doručenia písomnej výzvy, inak právo zaniká.

Oprávnená osoba môže žiadať navrátenie vlastníctva k nehnuteľným veciam pri splnení nasledovných kumulatívnych podmienok – právo na navrátenie vlastníctva môže uplatniť oprávnená osoba, ktorou je registrovaná cirkev a náboženská spoločnosť so sídlom na území Slovenskej republiky; nehnuteľnosti boli v čase odňatia vo vlastníctve cirkvi, ktorá je v súčasnosti registrovanou cirkvou v Slovenskej republike; právo na navrátenie vlastníctva je možné uplatniť iba k nehnuteľnostiam uvedeným v zákone; nehnuteľná vec prešla do vlastníctva štátu, obce v zákonom stanovenom období od 8.5.1945 do 1.1.1990 spôsobom uvedeným v zákone. Povinnou osobou je právnická osoba, ktorá ku dňu účinnosti zákona spravuje nehnuteľné veci alebo tieto veci drží.

Navrhovateľ spĺňa zákonnú podmienku oprávnenej osoby, je útvarom Rímskokatolíckej cirkvi s vlastnou právnou subjektivitou, rovnako spĺňa podmienku, aby predmetné nehnuteľnosti boli v čase odňatia vo vlastníctve cirkvi, ktorá aj v súčasnosti pôsobí na území Slovenskej republiky, má tu svoje sídlo a riadnu registráciu a podmienku, aby nehnuteľná vec prešla do vlastníctva štátu alebo obce v zákonom stanovenom období na základe odňatia bez náhrady postupom podľa nariadenia Slovenskej národnej rady č. 34/1945 Zb. SNR o poštátnení školstva na Slovensku, nariadenia Slovenskej národnej rady č. 47/1945 Zb. SNR o poštátnení majetku pri školách poštátnených nariadením Slovenskej národnej rady č. 34/1945 Zb. a nariadenia Slovenskej národnej rady č. 80/1945 Zb. o poštátnení internátov alebo na základe odňatia bez náhrady postupom podľa zákona č. 142/1947 Zb. o revízii prvej pozemkovej reformy alebo podľa zákona č. 46/1948 Zb. o novej pozemkovej reforme.

Odporca spĺňa zákonnú podmienku povinnej osoby, má v konaní pasívnu právnu subjektivitu.

Zákon č. 220/2004 Zb. o ochrane a využívaní poľnohospodárskej pôdy v §2 ods. 2 definuje poľnohospodársku pôdu ako produkčne potenciálnu pôdu evidovanú v katastri nehnuteľností ako orná pôda, chmeľnice, vinice, ovocné sady, záhrady a trvalé trávne porasty. Pri vrátení vlastníckeho práva k nehnuteľným veciam musia nehnuteľnosti tvoriť poľnohospodársku pôdu, ktorá podmienka musí byť splnená nielen v čase odňatia nehnuteľnosti pôvodnému vlastníkovi, ale aj v čase uplatnenia si nároku oprávnenej osoby na

vydanie nehnuteľnosti. V prípade parcely č. 4365/3 kataster nehnuteľností ako druh pozemku eviduje ornú pôdu, ktorá spadá do zákonom určenej definície poľnohospodárskej pôdy, uvedenú parcelu súd uložil odporcovi vydať a vrátiť navrhovateľovi.

Parcela číslo 100/10 nespĺňa zákonnú podmienku poľnohospodárskej pôdy, kataster nehnuteľností eviduje parcelu ako zastavané plochy a nádvoria. Napriek skutočnosti, že v čase odňatia nehnuteľnosti pôvodnému vlastníkovi bola parcela druhovo určená ako záhrada a v súčasnosti nie je fakticky zastavaná, pre splnenie zákonných podmienok na vydanie nehnuteľnosti jednoznačne musí súd pri posudzovaní charakteru pozemku vychádzať zo stavu evidovaného v katastri nehnuteľností.

O trovách konania súd rozhodol podľa §142 ods. 2 O.s.p. Navrhovateľ mal v konaní úspech len čiastočný, preto súd žiadnemu z účastníkov nepriznal právo na náhradu trov konania. Podľa §8 ods. 1 zákona č. 161/2005 Zb. konanie je oslobodené od súdnych poplatkov.

Poučenie: Proti tomuto rozsudku je možné podať odvolanie do 15 dní odo dňa jeho doručenia, v dvoch písomných vyhotoveniach, na podpísanom súde. V odvolaní sa má okrem všeobecných náležitostí podľa § 42 ods. 3 O.s.p. uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu ho napáda, v čom rozhodnutie súdu alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha.

Odvolanie proti možno odôvodniť len tým, že

- v konaní došlo k vadám uvedeným v §221 ods. 1,
- konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,
- súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav veci, pretože nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,
- súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,
- doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené /§205a/,
- rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.

Ak odporca dobrovoľne nesplní povinnosť, uloženú týmto rozsudkom, je možné navrhnúť exekúciu.

V Bratislave dňa 9.6.2008

OKRESNÝ SÚD BRATISLAVA V 65 BRATISLAVA

Za správnosť vyhotovenia:
Martina Čačíková

JUDr. Mária Filová
samosudkyňa

Okresný súd Bratislava V
Bratislava ③
Došlo: 2010 hod. min.
KRÁT PRÍLOH
KOLKY

9Co 194/2008 - 218
150721204б

ROZSUDOK
V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Krajský súd v Bratislave v senáte zloženom z predsedu senátu JUDr. Romana Huszára a členiek senátu JUDr. Magdalény Florekovej a JUDr. Márie Palenčárovej v právnej veci navrhovateľa : **Rímskokatolícka cirkev, Farnosť Bratislava – Rusovce,** Bratislava, Gerulatská 63, zastúpená MAPLE FISH s.r.o., Bratislava, Rajská 15/A, proti odporcovi : **Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava,** Primaciálne nám. 1, Bratislava, **o vydanie nehnuteľných vecí,** na odvolanie navrhovateľa i odporcu proti rozsudku Okresného súdu Bratislava V zo dňa 9. 6. 2008 č.k. 24C 145/2007 - 165, takto

r o z h o d o l :

Odvolací súd rozsudok súdu prvého stupňa v napadnutých častiach **p o t v r d z u j e.**

Žiadny z účastníkov **n e m á** na náhradu trov odvolacieho konania právo.

O d ô v o d n e n i e

Uvedeným rozsudkom súd prvého stupňa uložil odporcovi povinnosť vydať a navrátiť navrhovateľovi vlastníctvo k nehnuteľnosti parc.č. 4365/3, orná pôda, o výmere 11.470 m², vedená Katastrálnym úradom v Bratislave, Správou katastra pre Hlavné mesto SR Bratislavu, v obci Bratislava - mestská časť Rusovce, kat.úz. Rusovce, v katastri nehnuteľnosti v registri E, na mape určeného operátu na LV č. 1, do 3 dní od právoplatnosti tohto rozsudku. Zároveň zamietol návrh v časti vydania a navrátenia nehnuteľnosti parc.č. 100/10, zastavané plochy a nádvoria, o výmere 228 m², vedená Katastrálnym úradom v Bratislave, Správou katastra pre Hlavné mesto SR Bratislavu, v obci Bratislava - mestská časť Rusovce, kat. úz. Rusovce, v katastri nehnuteľností v registri C, na mape určeného operátu na LV č.1. Vo zvyšku súd prvého stupňa konanie zastavil (§ 96 O.s.p.). O trovách konania rozhodol tak, že žiadny z účastníkov nemá právo na náhradu trov konania.

Svoje rozhodnutie vo vyhovujúcom výroku odôvodnil tým, že navrhovateľ je oprávnenou osobou - útvarom Rímskokatolíckej cirkvi s vlastnou právnou subjektivitou. V čase odňatia boli predmetné nehnuteľnosti vo vlastníctve cirkvi, ktorá aj v súčasnosti pôsobí na území Slovenskej republiky, má tu svoje sídlo a riadnu registráciu. Navrhovateľ tiež splňa podmienku, aby nehnuteľná vec prešla do vlastníctva štátu alebo obce v zákonom stanovenom

období na základe odňatia bez náhrady postupom podľa nariadenia SNR č. 34/1945 Zb. o poštátnení školstva na Slovensku, nariadenia SNR č. 47/1945 Zb. o poštátnení majetku pri školách poštátnených nariadením SNR č. 34/1945 Zb. a nariadenia SNR č. 80/1945 Zb. o poštátnení internátov, alebo na základe odňatia bez náhrady postupom podľa zákona č. 142/1947 Zb. o revízii prvej pozemkovej reformy alebo podľa zákona č. 46/1948 Zb. o novej pozemkovej reforme.

Zákon č. 220/2004 Z.z. o ochrane a využívaní poľnohospodárskej pôdy v § 2 ods. 2 definuje poľnohospodársku pôdu ako produkčne potenciálnu pôdu evidovanú v katastri nehnuteľností ako orná pôda, chmeľnice, vinice, ovocné sady, záhrady a trvalé trávne porasty. Pri vrátení vlastníckeho práva k nehnuteľným veciam musia nehnuteľnosti tvoriť poľnohospodársku pôdu, ktorá podmienka musí byť splnená nielen v čase odňatia nehnuteľnosti pôvodnému vlastníkovi, ako aj v čase uplatnenia si nároku oprávnenej osoby na vydanie nehnuteľnosti. V prípade parcely č. 4365/3 kataster nehnuteľností ako druh pozemku eviduje ornú pôdu, ktorá spadá do zákonom určenej definície poľnohospodárskej pôdy, uvedenú parcelu súd uložil odporcovi vydať a vrátiť navrhovateľovi.

Parcela č. 100/10 nespĺňa zákonnú podmienku poľnohospodárskej pôdy, kataster nehnuteľností eviduje parcelu ako zastavané plochy a nádvoria. V čase odňatia nehnuteľnosti pôvodnému vlastníkovi bola parcela druhovo určená ako záhrada a v súčasnosti nie je fakticky zastavaná; pre splnenie zákonných podmienok na vydanie nehnuteľnosti jednoznačne musí súd pri posudzovaní charakteru pozemku vychádzať zo stavu evidovaného v katastri nehnuteľností.

Rozhodnutie o trovách konania oprel prvostupňový súd o ust. § 142 ods. 2 O.s.p. Navrhovateľ mal v konaní úspech len čiastočný, preto súd prvého stupňa žiadnemu z účastníkov nepriznal právo na náhradu trov konania. Podľa § 8 ods. 1 zákona č. 161/2005 Z.z. konanie je oslobodené od súdnych poplatkov.

Uvedený rozsudok napadli v zákonnej lehote odvolaním ako navrhovateľ, tak i odporca.

Odvolanie navrhovateľa smerovalo proti rozsudku prvostupňového súdu v časti, v ktorej súd prvého stupňa jeho návrh zamietol, t.j. v časti vydania a vrátenia nehnuteľnosti – pozemku parc.č. 100/10, v ktorej navrhoval rozsudok súdu prvého stupňa zmeniť a jeho návrhu vyhovieť. Vo svojom odvolaní poukazoval na to, že predmet reštitúcie je v zákone č. 161/2005 Z.z. okrem ust. § 2 ods. 1 vymedzený aj negatívne tak, že v § 6 sú uvedené prípady, v ktorých sa oprávneným osobám vlastníctvo k nehnuteľnostiam nevracia : t.j. pozemok, na ktorom bol zriadený cintorín, stavby slúžiace zariadeniam telesnej kultúry, zdravotníctva, kultúry, na poskytovanie služieb sociálnej starostlivosti; záhradková alebo chatová osada; telovýchovné a športové zariadenia; pozemky slúžiace na obranu štátu atď. Uvedené ustanovenie taxatívne vymenúva typy pozemkov, ktoré nepodliehajú reštitúcii. Prekážkou vydania pozemku preto nie je druh pozemku zastavané plochy a nádvoria, ale to, či je pozemok zastavaný stavbou konkrétneho určenia. Reštitučný zákon č. 161/2005 Z.z. nadväzuje na zákon č. 503/2003 Z.z., preto majú oba zákony porovnateľnú právnu úpravu. Zákon č. 503/2003 Z.z. podobne ako zákon č 161/2005 Z.z. stanovil prípady, kedy vlastníctvo k pozemkom nebolo možné fyzickým osobám vrátiť. V takom prípade však fyzické osoby mali nárok na vydanie náhradných pozemkov alebo im bola poskytnutá finančná náhrada; avšak podľa zákona č. 161/2005 Z.z., ak vydanie nehnuteľnosti nie je možné podľa § 6,cirkev alebo náboženská spoločnosť nemá právo na náhradný pozemok ani na finančnú náhradu. Navrhovateľ sa preto domnieva, že v prípade nehnuteľností, evidovaných v katastri

nehnuteľností, ako druh pozemku zastavané plochy a nádvoria, je potrebné vykladať obmedzujúce ust. § 6 zákona v prospech oprávnenej osoby. Iný výklad by znamenal, že zákon č. 161/2005 Z.z. by bol prísnejší ako zákon č. 503/2003 Z.z.; tým by došlo k porušeniu ústavného princípu rovnosti účastníkov konania.

Podľa výkladu zákona č. 282/1993 Z.z. o zmiernení niektorých majetkových krívd spôsobených cirkvám a náboženským spoločnostiam, ktorý odznel na celoštátnom seminári pod gesciou Ministerstva kultúry, pôdohospodárstva SR a Úradu geodézie, kartografie a katastra SR, „aj keď je uvedené vymedzenie poľnohospodárskych a lesných pozemkov dôležité, pre určenie príslušnosti pozemkového úradu podľa § 3 ods. 3 zákona bude rozhodujúci pôvodný stav , resp. označenie pozemkov v pozemkovej knihe alebo v evidencii nehnuteľností v čase ich odňatia pôvodným vlastníkom. Dnešné kritériá, resp. označenia druhov pozemkov budú teda slúžiť ako podporné. Keďže vec sa vydá oprávnenej osobe v stave, v akom je ku dňu účinnosti zákona č. 282/1993 Z.z., budú časté prípady, keď si oprávnené osoby uplatnia nárok na vydanie pôvodne poľnohospodárskych pozemkov, ktoré sú už dnes lesnou pôdou, prípadne pozemkom iného druhu a povinné osoby, okrem prípadov uvedených v § 7 zákona, budú povinné takéto pozemky vydať. Tento výklad podporuje aj stanovisko Najvyššieho súdu SR v rozsudku sp. zn. M-Sždo 13/2002, v ktorom uviedol, že „zákon pri rozhodovaní správneho orgánu o nevydaní resp. vydaní pozemku oprávneným osobám neukladá správnemu orgánu povinnosť rozhodnúť podľa toho, ako je pozemok označený v katastri nehnuteľností....". Ani drobné stavby, ako rozvodné siete umiestnené pod zemou, nebránia poľnohospodárskemu využitiu pozemku, čo je všeobecne známa skutočnosť. Také stavby ako žumpa, studňa alebo cesta cez pozemok síce sťažujú, ale neznemožňujú poľnohospodársku výrobu...", ktoré rozhodnutie navrhovateľ doložil do súdneho spisu.

Rovnako Ústavný súd ČR v rozhodnutí sp. zn. I.ÚS 38/2002 zo dňa 24. 3. 2004, podľa ktorého „ pri aplikácii reštitučných zákonov nie je možné postupovať príliš reštriktívne, resp. formalisticky, ale naopak je nutné používať ich veľmi citlivo, vždy s ohľadom na konkrétne okolnosti prípadu a hlavne zmysel a účel zákona.... Ak sú k dispozícii dva rovnocenné výklady, z ktorých je jeden extenzívny a druhý reštriktívny, musí súd zvoliť ten z nich, ktorý zodpovedá ďalším metódam výkladu, predovšetkým úvahe teleologickej. Ústavne konformným výkladom je teda spravidla výklad extenzívny : zákon a jeho jednotlivé ustanovenia je potrebné vykladať tak, aby ich aplikáciou bolo možné dosiahnuť účel, ktorý zákonodarca sledoval..."

V prípade dotknutej parcely č. 100/10 pre kat. úz. Rusovce, táto bola pôvodne vedená na PKV č. 25 pre kat. úz. Rusovce ako parcela č. 51, druh pozemku záhrada o výmere 2306 m^2. Navrhovateľovi bol teda odňatý pozemok ako záhrada, pričom rozhodujúci je pôvodný stav, t.j. označenie pozemkov v pozemkovej knihe v čase ich odňatia pôvodnému vlastníkovi. Navrhovateľ zároveň predložil súdu potvrdenie geodeta, podľa ktorého predmetná parcela č. 100/10 napriek druhu pozemku zastavané plochy a nádvoria nie je faktícky zastavaná. Navrhovateľ tak splnil podmienky na vydanie predmetnej parcely podľa zák.č. 161/2005 Z.z.

Odporca napadol odvolaním rozsudok prvostupňového súdu v časti, v ktorej súd návrhu navrhovateľa vyhovel, v ktorej časti žiadal rozsudok súdu pvého stupňa zmeniť a návrh zamietnuť, príp. rozsudok súdu prvého stupňa v tejto časti zrušiť a vrátiť na ďalšie konanie. Odporca namietal, že v zmysle § 5 zákon č. 161/2005 Z.z. stanovuje, že oprávnená osoba si právo na navrátenie vlastníctva môže uplatniť výzvou voči povinnej osobe do 30. 4. 2006. V tejto súvislosti odporca poukazoval na to, že pozemok parc.č. 4365/3 druh pozemku orná pôda vo výmere 11.470 m^2 kat. úz. Rusovce, vedený na LV č. 1 ako vlastníctvo hlavného

mesta SR Bratislava v skutočnosti drží a obhospodaruje Podielnické družstvo Dunaj, ktoré predmetný pozemok fakticky ovláda a nakladá s ním ako s vlastným, pričom si prisvojuje jeho plody a úžitky; v teréne ide o obrábané kukuričné a obilné pole. Hlavné mesto je síce vlastníkom tohto pozemku, nespravuje ho však, ani nedrží, preto nesplňa podmienku povinnej osoby. Nie je teda daná pasívna legitimácia odporcu v konaní, a preto nemôže byť zaviazaný na plnenie.

Na odvolanie odporcu sa písomne vyjadril navrhovateľ, ktorý poukazoval na ust. § 2 a § 4 zákona č. 161/2005 Z.z., ktoré definujú oprávnenú a povinnú osobu podľa tohto reštitučného zákona. Odporca je právnickou osobou zriadenou zákonom č. 377/1990 Zb. o hlavnom meste SR Bratislave, ktorá za podmienok ustanovených zákonom samostatne hospodári s vlastným majetkom, s vlastnými príjmami a s majetkom, ktorý mu je zverený. Odporca nepredložil súdu žiadne relevantné listiny, ktoré by spochybňovali zápis jeho vlastníctva na LV č. 1 pre kat. úz. Rusovce. Z tohto dôvodu by ani príslušná správa katastra nemohla povoliť zmenu zápisu vlastníckeho práva, ak by navrhovateľ uzavrel Dohodu o vydaní veci s Podielnickým družstvom Dunaj. Navrhovateľ žiadal vo vyhovujúcom výroku napadnutý rozsudok súdu prvého stupňa ako vecne správny potvrdiť.

Na odvolanie navrhovateľa sa písomne vyjadril odporca: nestotožnil sa s právnym názorom navrhovateľa, že prekážkou pre vydanie veci je skutočnosť, že pozemok je zastavaný, nie to, že pozemok je evidovaný ako zastavaná plocha. Ust. § 6 cit. zákona naopak vymedzuje, ku ktorým veciam, hoci spadajú pod pôsobnosť zákona, sa vlastníctvo nenavracia. Ide teda o ďalšiu podmienku, ktorú skúma súd po tom, ako má preukázané, že ide o spôsobilú vec (§ 1), kvalifikovaný reštitučný titul (§ 2), je splnená podmienka oprávnenej i povinnej osoby (§ 3 a § 4), ako aj zachovaná lehota (§ 5). Nesúhlasil ani s právnym názorom navrhovateľa, že obmedzujúce ustanovenie § 6 je nutné vykladať v prospech oprávnenej osoby, inak by došlo k porušeniu ústavného princípu rovnosti účastníkov. Pokiaľ zákon vylučuje vydanie zastavaných plôch, súd nemá možnosť rozširovať výklad zákonného ustanovenia a prispôsobovať ho inej právnej úprave. Záver celoštátneho seminára k výkladu zákona č. 282/1993 Z.z. odporca nepovažuje za smerodajný, podľa ktorého sa má postupovať pri výklade zákona č. 161/2005 Z.z. Ak by mal zákonodarca v úmysle vztiahnuť pôsobnosť zákona aj na pozemky, ktoré boli v minulosti poľnohospodárskou pôdou, nepochybne by tak urobil výslovným prejavom. Ani Najvyšší súd SR v konaní sp. zn. M-Sždov 13/2002 nevyslovil taký právny názor, ktorý by bol spôsobilý spochybniť rozhodnutie prvostupňového súdu ohľadom pozemku parc.č. 100/10 kat. úz. Rusovce.

Čo sa týka navrhovateľom predloženého výkladu reštitučných zákonov podľa Ústavného súdu ČR, ktorého podstatou je konštatovanie, že ak existuje viac možností výkladu určitého právneho predpisu, ústavne konformným je spravidla výklad extenzívny, musí ísť o také ustanovenie, ktorého výklad je nejasný alebo pripúšťa viacero možností výkladu. Ak však zákon stanovuje, že vlastnícke právo sa vracia k nehnuteľným veciam, ktoré tvoria poľnohospodársku pôdu, nie je možné z neho vyvodiť, že táto podmienka splnená byť nemusí.

Odporca opätovne zdôraznil, že v zákone č. 161/2005 Z.z. § 4 ods. 1 v súvislosti s povinnou osobou dáva zákonodarca do popredia držbu veci pred vlastníckym právom.

Odvolací súd preskúmal vec v napadnutom rozsahu (t.j. vyhovujúci i zamietajúci výrok rozsudku súdu prvého stupňa, ako aj výrok o trovách konania, s výnimkou jeho zastavujúceho výroku) podľa § 212 ods. 1 O.s.p., na odvolacom pojednávaní podľa § 214 ods. 1 O.s.p.,

v neprítomnosti navrhovateľa, ktorého neúčasť na odvolacom pojednávaní ospravedlnil jeho právny zástupca (§ 101 ods. 2 v spojení s § 211 ods. 2 O.s.p.). Odvolací súd dospel k záveru, že odvolaniam navrhovateľa ani odporcu nemožno priznať úspech.

Podľa § 219 ods. 1 O.s.p. odvolací súd rozhodnutie potvrdí, ak je vo veci vecne správne.

Podľa § 219 ods. 2 O.s.p. ak sa odvolací súd v celom rozsahu stotožňuje s odôvodnením napadnutého rozhodnutia, môže sa v odôvodnení obmedziť len na skonštatovanie správnosti dôvodov napadnutého rozhodnutia, prípadne doplniť na zdôraznenie správnosti napadnutého rozhodnutia ďalšie dôvody.

Odvolací súd po oboznámení sa s obsahom spisu dospel k záveru, že prvostupňový súd vzhľadom na vykonané dokazovanie riadne zistil skutkový stav veci v zmysle ust. § 153 ods. 1 O.s.p. Vec tiež správne právne posúdil, keď na danú právnu vec aplikoval predovšetkým ustanovenia zákona č. 161/2005 Z.z. o navrátení vlastníctva k nehnuteľným veciam cirkvám a náboženským spoločnostiam a prechode vlastníctva k niektorým nehnuteľnostiam. V odôvodnení svojho rozsudku sa súd prvého stupňa vysporiadal so všetkými podstatnými okolnosťami, na ktorých založil svoje rozhodnutie. Súd prvého stupňa sa v dostatočnom rozsahu zaoberal so všetkými podmienkami, ktoré musia byť splnené na vyhovenie reštitučnému nároku na základe zákona č. 161/2005 Z.z. Zároveň v odôvodnení svojho rozsudku vysvetlil, z akého dôvodu zákonom požadované kritériá v prípade pozemku parc.č. 100/10 naplnené neboli.

Podľa § 2 ods. 1 zák.č. 161/2005 Z.z. vlastnícke právo sa vracia k nehnuteľným veciam, ktoré tvoria:
a/ poľnohospodársku pôdu, [2]
b/ hospodárske budovy a iné stavby patriace k pôvodnej hospodárskej usadlosti,
c/ lesný pôdny fond, [3] hospodárske stavby a ostatné stavby súvisiace s ním,
d/ podiely spoločnej nehnuteľnosti [4].

Z vykonaného dokazovania jednoznačne vyplynulo, že z uplatneného reštitučného nároku v danej právnej veci spĺňala podmienku ustanovenia § 2 ods. 1 písm. a/ zákona č. 161/2005 Z.z. nehnuteľnosť parc.č. 4365/3, ktorá je v katastri evidovaná ako druh pozemku orná pôda.

Čo platná právna úprava rozumie pod poľnohospodárskou pôdou, je bližšie vymedzené v odkazovej poznámke č. 2, ktorá odkazuje na zákon č. 220/1994 Z.z. o ochrane a využívaní poľnohospodárskej pôdy, konkrétne ust. § 2 písm. b/ cit. zák., v zmysle ktorého je poľnohospodárskou pôdou aj pôda evidovaná v katastri nehnuteľností ako orná pôda. Poznámka pod čiarou je súčasťou právneho predpisu, nemá síce normatívny charakter, teda nezaväzuje; v prípade opodstatnenosti sa z nej však vychádza (porovnaj napr. Stanovisko Najvyššieho súdu SR č. Cpj 22/1997).

Odvolací súd sa stotožnil so záverom súdu prvého stupňa, že v prípade pozemku parc.č. 100/10, neboli splnené podmienky vyžadované reštitučným zákonom č. 161/2005 Z.z. na jeho vydanie oprávnenej osobe, pretože uvedený pozemok nemá povahu poľnohospodárskej pôdy (§ 2 ods. 1 písm. a/ zákona č. 161/2005 Z.z.), nakoľko v zmysle § 2 písm. b/ zákona č. 220/1994 Z.z. nie je evidovaný v katastri nehnuteľností ani ako orná pôda, či chmeľnice, vinice, ovocné sady, záhrady alebo trvalé trávnaté porasty; bolo už uvedené, že predmetný pozemok je v katastri nehnuteľností vedený ako druh pozemku zastavané plochy a nádvoria.

Aj v prípade pozemku parc.č. 100/10 bolo teda nutné pri posudzovaní splnenia zákonom stanovených reštitučných podmienok (tak ako vyplývajú z dikcie zákona č. 161/2005 Z.z.) vychádzať z evidencie v katastri nehnuteľností, z označenia konkrétneho druhu pozemku.

Podľa § 4 ods. 1 cit. zák. povinnou osobou je právnická osoba, ktorá ku dňu účinnosti tohto zákona spravuje hnuteľné veci vo vlastníctve Slovenskej republiky, obce alebo nehnuteľnú vec drží.

Odporca v konaní považoval vo vzťahu k pozemku parc.č. 4365/3 (ktorého je vlastníkom) za rozhodujúcu okolnosť, že predmetný pozemok je v držbe Podielnickeho družstva Dunaj, ktoré nehnuteľnosť obrába, a teda fakticky drží. Uvedená okolnosť však ani podľa odvolacieho súdu v zhode so záverom súdu prvého stupňa nespôsobuje nedostatok veecnej pasívnej legitimácie odporcu. Nutno súhlasiť s navrhovateľom v tom, že ani prípadná mimosúdna Dohoda, či rozhodnutie súdu o vydaní pozemku parc.č. 4365/3, ukladajúce povinnosť vydať označený pozemok Podielnickemu družstvu Dunaj, ako povinnej osobe, ktorá tento pozemok fakticky ovláda (ako sa v konaní bráni odporca), by neboli spôsobilé mať za následok zmenu vlastníckeho práva k predmetnému pozemku v prospech navrhovateľa, keďže v katastri nehnuteľností pre kat. úz. Rusovce je ako vlastník nehnuteľnosti - parc.č. 4365/3 zapísaný odporca a nie spomínané družstvo. Pokiaľ si preto navrhovateľ ako oprávnená osoba uplatnil tento reštitučný nárok proti subjektu, ktorého vlastnícke právo k predmetu reštitúcie je vedené v katastri nehnuteľností, uplatnil si ho voči povinnej osobe v zmysle zákona č. 161/2005 Z.z. a v tomto konaní veecne pasívne legitimovanému účastníkovi. Skutočnosť, že pozemok je v držbe družstva, ktoré ho využíva na poľnohospodársku výrobu, jeho vydaniu v reštitúcii nebráni a ani nemôže byť vydaniu predmetu reštitúcie na prekážku.

Závery seminára, týkajúceho sa výkladu zákona č. 282/1993 Z.z. v otázke určenia príslušnosti pozemkového úradu podľa § 3 ods. 3 cit. zákona (na ktoré v odvolaní poukazoval navrhovateľ), odvolací súd nepovažoval za relevantné pre účely posúdenia opodstatnenosti reštitučného nároku na vydanie veci. Rovnako tak odvolací súd nevidel dôvod pre použitie extenzívneho výkladu reštitučného zákona č. 161/2005 Z.z., tak, ako to navrhoval navrhovateľ, keď sa odvolací súd riadil dikciou tohto zákona (§ 2 ods. 1 písm. a).

Odvolací súd zo všetkých uvedených dôvodov rozsudok súdu prvého stupňa v napadnutých častiach ako veecne správny potvrdil (§ 219 ods. 1, 2 O.s.p.), včítane výroku o trovách konania, v ktorom súd prvého stupňa rovnako nepochybil.

O trovách odvolacieho konania rozhodol odvolací súd na základe ust. § 224 ods. 1 v spojení s § 142 ods. 2 O.s.p. tak, že žiadny z účastníkov nemá na náhradu trov odvolacieho konania právo, keď vzal do úvahy, že navrhovateľ i odporca boli v odvolacom konaní rovnako neúspešní (keď neúspech každého z nich znamenal zároveň úspech druhej strany).

P o u č e n i e : Proti tomuto rozsudku odvolanie nie je prípustné.
V Bratislave dňa 10. decembra 2009

JUDr. Roman Huszár
predseda senátu

Za správnosť vyhotovenia :
Terézia Cichová

KRAJSKÝ SÚD V BRATISLAVE
23

MAGISTRÁT HLAVNÉHO MESTA SLOVENSKEJ REPUBLIKY BRATISLAVY
oddelenie územného rozvoja mesta
Primaciálne nám. 1, P. O. Box 192, 814 99 Bratislava 1

oddelenie správy nehnuteľností
JUDr. Tkáčová /351
TU

MAGSRM 41808/2015

Váš list číslo/zo dňa	Naše číslo	Vybavuje/linka	Bratislava
13.04.2015	MAGS ORM 42246/15-70924 MAG 184368/15	Ing. Mosná/ 508	21.04.2015

Vec:

Územnoplánovacia informácia

žiadateľ:	OSN (za žiadateľa: Rímskokatolícka cirkev, Farnosť Bratislava - Rača)
žiadosť zo dňa:	20.04.2015
pozemok parc. číslo:	novovytvorený pozemok parc. č. 4966/3 o výmere 1023 m^2, podľa GP č. 2709/14 zo dňa 01.09.2014 - podľa Vami priloženej mapky
katastrálne územie:	Rača
bližšia lokalizácia pozemku v území:	Račianska ul., lokalita za Združenou strednou školou polygrafickou
zámer žiadateľa:	**za účelom predloženia materiálu do MsZ ako návrh na schválenie uzatvorenia dohody o vydaní nehnuteľností v zmysle zákona č. 161/2005 Z.z. (súdny spor)**

Územný plán hlavného mesta SR Bratislavy, rok 2007 v znení zmien a doplnkov stanovuje pre územie, ktorého súčasťou je novovytvorený pozemok parc. č. 4966/3 o výmere 1023 m^2, podľa GP č. 2709/14 zo dňa 01.09.2014, funkčné využitie územia: **ostatná ochranná a izolačná zeleň, kód 1130, stabilizované územie.**

Predmetné územie zo severnej strany je v dotyku s plánovanou dopravnou stavbou, ktorá je zaradená do zoznamu verejnoprospešných stavieb pod č. D13: „Preložka cesty II/502 v úseku Pionierska – Gaštanový hájik – Na pántoch – Rybničná" a tiež územie je zo severnej strany v dotyku s trasou plynárenského zariadenia STL DN 150 mm spolu s ochranným a bezpečnostným pásmom. Predmetné územie spadá aj do ochranného pásma železničných tratí.

Funkčné využitie územia:
ostatná ochranná a izolačná zeleň, číslo funkcie **1130**

Podmienky funkčného využitia plôch: Územia plošnej a líniovej zelene s funkciou ochrany kontaktného územia pred nepriaznivými účinkami susediacich prevádzok a zariadení, dopravných zariadení, zeleň v ochranných pásmach vedení a zariadení technickej vybavenosti a sprievodná zeleň vodných tokov. V územiach je potrebné rešpektovať špecifické podmienky jednotlivých druhov ochranných pásiem.

Spôsoby využitia funkčných plôch

Prevládajúce: zeleň líniová a plošná

Prípustné:

v území je prípustné umiestňovať najmä: zariadenia a vedenia technickej a dopravnej vybavenosti s ochrannými pásmami

Prípustné v obmedzenom rozsahu:

v území je prípustné umiestňovať v obmedzenom rozsahu najmä: stavby pre individuálnu rekreáciu mimo koridorov plynovodov, vodovodov, produktovodov, drobné zariadenia vybavenosti súvisiace s funkciou, ČSPH, diaľničné odpočívadlá, odstavné státia a parkoviská, zariadenia a vedenia technickej a dopravnej vybavenosti pre obsluhu územia, zariadenia na separovaný zber odpadov miestneho významu okrem nebezpečného odpadu.

Neprípustné: stavby a zariadenia nesúvisiace s funkciou

Intenzita využitia územia:

Parcely sú súčasťou územia, ktoré je definované ako **stabilizované územie**.

Informujeme Vás, že Územný plán hlavného mesta SR Bratislavy, rok 2007 a jeho zmeny a doplnky sú zverejnené na adrese:
http://www.bratislava.sk/vismo/dokumenty2.asp?id_org=700000&id=11031292&p1=67484.
Ďalšie územnoplánovacie dokumentácie a územnoplánovacie podklady sú zverejnené na adrese:
http://www.bratislava.sk/vismo/dokumenty2.asp?id_org=700000&id=74384&p1=53195.
Komplexné informácie o Vašom záujmovom území získate nahliadnutím do zverejnených hore uvedených dokumentov.

Upozorňujeme, že predmetom územnoplánovacej informácie nie sú majetkovoprávne vzťahy k pozemku. Územnoplánovacia informácia na ten istý pozemok môže byť vydaná viacerým žiadateľom.

Územnoplánovacia informácia č. j. MAGS ORM 70924/15 zo dňa 21.04.2015 platí jeden rok odo dňa jej vydania, ak nebola schválená nová územnoplánovacia dokumentácia alebo jej zmeny a doplnky, na základe ktorých bola vydaná.

S pozdravom

Magistrát hlavného mesta SR
Bratislavy
Oddelenie územného rozvoja mesta
Primaciálne nám. č.1
POBOX 192
814 99 B r a t i s l a v a
-2-

Ing. Mária Kullmanová
vedúca oddelenia

Co: MG ORM - archív

Dohoda o vydaní nehnuteľnej veci
č.

Zmluvné strany

1) Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava
Primaciálne námestie 1, 814 99 Bratislava
Zastúpené : JUDr. Ivom Nesrovnalom, primátorom mesta
Peňažný ústav : ČSOB, a.s., Bratislava
Číslo účtu (IBAN) : SK8975000000000025826343
BIC SWIFT : CEKOSKBX
IČO : 603 481

(ďalej len **„Povinná osoba“**)

a

2) Rímskokatolícka cirkev, Farnosť Bratislava - Rača
IČO : 30 843 154
sídlo : Alstrova 121, 831 06 Bratislava
V mene ktorej koná : vdp. Mgr. Zdenko Sitka, farár

(ďalej len **„Oprávnená osoba“**)

(oprávnená osoba a povinná osoba ďalej spolu aj ako **„Účastníci dohody“** alebo každý samostatne ako **„Účastník dohody“**)

uzatvárajú v zmysle ustanovenia § 2 ods. 1 písm. a) a § 5 ods. 2 zákona č. 161/2005 Z. z. o navrátení vlastníctva k nehnuteľným veciam cirkvám a náboženským spoločnostiam a prechode vlastníctva k niektorým nehnuteľnostiam dohodu o vydaní nehnuteľných vecí (ďalej len „**Dohoda**“), v nasledovnom znení a za nasledovných podmienok:

1 Preambula

1.1. Povinná osoba je vlastníkom nehnuteľnosti v k.ú. Rača, okres Bratislava III, obec BA-m.č. Rača pozemku registra „E“ parc. č. 4966/3, orná pôda o výmere 2420 m^2, zapísaného na LV č. 400.

1.2. Pozemok registra „E“ parc. č. 4966/3, orná pôda o výmere 2420 m^2 je časťou pôvodnej pozemkovoknižnej parc. č. 4966/3, roľa o výmere 14119 m^2, vložka č. 2628, Račišdorf, kde v časti B. Vlastníctvo je pod rad. č. 1 vedený vlastník Rímskokatolícka

cirkev v Račišdorfu, ktorej vlastníctvo podľa zápisu vo vložke č. 2928 B.Vlastníctvo pod rad. č. 3 prešlo na Československý štát – zast. ÚNV Bratislava podľa výmeru ÚNZ Bratislava č. 611-13/12-1948-IX/1-291-2586 podľa § 10 zákona č. 46/1948 Sb. Vložka č. 2628 je prílohou č. 1 k tejto dohode, kópia výmeru ÚNZ Bratislava č. 611-13/12-1948-IX/1-291-2586 je prílohou č. 2 k tejto dohode.

1.3. Geometrickým plánom č. 2709/2014 zo dňa 01.09.2014, vyhotoveným spoločnosťou NND Group, s.r.o. so sídlom Chalúpkova 155, 022 04 Čadca, IČO: 45272981 - Mgr. Richardom Zimanom, overeným Okresným úradom Bratislava, katastrálnym odborom dňa 08.10.2014 pod č. 2192/2014 (ďalej len „GP“) vznikol novovytvorený pozemok registra „C“ parc. č. 4966/3, záhrady o výmere 1023 m^2 oddelením od pozemku registra „C“ parc. č. 4966/3 záhrady o výmere 1544 m^2, ktorý je v katastri nehnuteľností evidovaný bez založeného listu vlastníctva. Uvedeným GP je novovytvorený pozemok registra „C“ parc. č. 4966/3, záhrady o výmere 1023 m^2 identifikovaný ako časť pozemku registra „E“ parc. č. 4966/3, orná pôda o výmere 2420 m^2, zapísaný na LV č. 400 vo vlastníctve Povinnej osoby. GP je prílohou č. 3 k tejto dohode.

1.4. Účastníci dohody sú účastníkmi súdneho konania vedeného na Okresnom súde Bratislava III pod sp. zn. 43C/96/2007, v ktorom si Oprávnená osoba uplatňuje voči Povinnej osobe nárok na vydanie a navrátenie vlastníckeho práva k novovytvorenému pozemku registra „C“ parc. č. 4966/3, záhrady o výmere 1023 m^2, k.ú. Rača v 1/1-ne v zmysle prísl. ust. zákona č.161/2005 Z.z. o navrátení vlastníctva k nehnuteľným veciam cirkvám a náboženským spoločnostiam a prechode vlastníctva k niektorým nehnuteľnostiam (ďalej len „zákon“) v súlade so splnením podmienky prechodu nehnuteľnosti na štát podľa bodu 1. podbodu 1.2. tejto Dohody a definovanej podľa § 3 ods. 1 písm.c) zákona.

2 Predmet Dohody

2.1. Povinná osoba touto Dohodou vydáva a navracia Oprávnenej osobe vlastnícke právo k nehnuteľnosti – novovytvorenému pozemku registra „C“ parc. č. 4966/3, záhrady o výmere 1023 m^2, ktorý vznikol podľa GP oddelením od pozemku registra „C“ parc. č. 4966/3, záhrady o výmere 1544 m^2 v katastri nehnuteľností evidovaný bez založeného listu vlastníctva. Uvedeným GP je novovytvorený pozemok registra „C“ parc. č. 4966/3, záhrady o výmere 1023 m^2 identifikovaný ako časť pozemku registra „E“ parc. č. 4966/3, orná pôda o výmere 2420 m^2, zapísaného na LV č. 400, vo vlastníctve Povinného.
(ďalej len „Pozemok“).

2.2. Oprávnená osoba prijíma od Povinnej osoby Pozemok definovaný v bode 2 podbod 2.1. tejto dohody do svojho vlastníctva.

3 Zápis vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností

3.1. Účastníci dohody sa dohodli, že návrh na vklad vlastníckeho práva k Pozemku do katastra nehnuteľností v prospech Oprávnenej osoby podpíše Oprávnená osoba a následne ho Oprávnená osoba podá na Okresný úrad Bratislava, katastrálny odbor. Kópiu návrhu na vklad vlastníckeho práva podaného na Okresný úrad, katastrálny odbor doručí Oprávnená osoba Povinnej osobe do 5 dní od jeho podania.

3.2. Účastníci dohody sa súčasne zaväzujú, že si za účelom zápisu vlastníckeho práva Oprávnenej osoby k Pozemku do katastra nehnuteľností poskytnú všetku potrebnú súčinnosť.

3.3. V zmysle dohody Účastníkov dohody znáša správny poplatok za zápis vlastníckeho práva k Pozemku v prospech Oprávnenej osoby Oprávnená osoba.

4 Záverečné ustanovenia

4.1. Prevod pozemku špecifikovaného v bode 2 podbod 2.1. tejto Dohody schválilo Mestské zastupiteľstvo hlavného mesta SR Bratislavy na svojom zasadnutí dňa .....2015 uznesením číslo ...../2015.

4.1. Oprávnená osoba a Povinná osoba súhlasia so zverejnením tejto Dohody na webovom sídle Povinnej osoby.

4.2. Účastníci dohody podpisom Dohody zároveň potvrdzujú, že právny úkon je urobený v predpísanej forme, prejavy vôle sú hodnoverné, dostatočne zrozumiteľné a ich zmluvná voľnosť nie je ničím obmedzená.

4.3. Akákoľvek zmena Dohody je možná len písomnou dohodou Účastníkov dohody.

4.4. Vo veciach neupravených Dohodou sa zmluvný vzťah spravuje príslušnými ustanoveniami všeobecne záväzných právnych predpisov platných a účinných v Slovenskej republike.

4.5. Táto Dohoda je vyhotovená v ôsmich (8) vyhotoveniach, z ktorých dve (2) vyhotovenia Oprávnená osoba doručí Okresnému úradu Bratislava, katastrálnemu odboru, jedno (1) vyhotovenie si ponechá Oprávnená osoba a päť (5) vyhotovení si ponechá Povinná osoba.

4.6. Dohoda nadobúda platnosť dňom podpisu Účastníkmi dohody a účinnosť v súlade s ustanovením § 47a Občianskeho zákonníka a ustanovením § 5a a nasl. zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií). Účinky prevodu vlastníckeho práva k Pozemku podľa Dohody nastávajú dňom právoplatnosti rozhodnutia Okresného úradu Bratislava, katastrálneho odboru o povolení vkladu vlastníckeho práva k Pozemku v prospech Oprávnenej osoby do katastra nehnuteľností.

4.7. Účastníci dohody vyhlasujú, že si Dohodu riadne prečítali a potvrdzujú, že Dohoda je zrozumiteľná a určitá a vyjadruje ich skutočnú, slobodnú a vážnu vôľu, nie je uzatvorená v tiesni ani za nápadne nevýhodných podmienok a na znak súhlasu ju vlastnoručne podpísali.

4.8. Neoddeliteľnou prílohou tejto Dohody je geometrický plán č. 2709/14 pre k. ú. Rača, zhotovený dňa 01.09.2014 geodetom Mgr. Richardom Zimanom, autorizačne overený Ing. Františkom Rákocim a úradne overený Okresným úradom Bratislava, katastrálnym odborom dňa 08.10.2014 pod č. 2192/2014.

V ....., dňa .....

Rímskokatolícka cirkev,
Farnosť Bratislava - Rača

_____

vdp. Mgr. Zdenko Sitka
farár

V ....., dňa .....

Hlavné mesto SR Bratislava

_____

JUDr. Ivo Nesrovnal
primátor

Výpis
zo zasadnutia komisie finančnej stratégie a pre správu a podnikanie s majetkom mesta MsZ konaného dňa 11. 5. 2015

K bodu č. 35
Návrh na uzatvorenie dohody o vydaní nehnuteľností k novovytvorenému pozemku v Bratislave, k. ú. Rača, parc. č. 4966/3, Rímskokatolíckej cirkvi, Farnosť Bratislava – Rača

Komisia finančnej stratégie a pre správu a podnikanie s majetkom mesta súhlasí s predloženým materiálom a žiada predložiť dohodu o ukončení súdneho sporu (mimosúdnu dohodu) s vyčíslením nákladov konania.

Hlasovanie:
prítomní: 12 , za: 11 , proti: 0 , zdržal sa: 1

Za správnosť opisu : Ing. Henrieta Mičúchová, v.r.
V Bratislave, 12.5.2015

Návrh na uzatvorenie dohody o vydaní nehnuteľností k novovytvorenému pozemku v Bratislave, k. ú. Rača, parc. č. 4966/3, Rímskokatolíckej cirkvi, Farnosť Bratislava - Rača

kód uzn.: 5.11.2

Uznesenie č. 89/2015

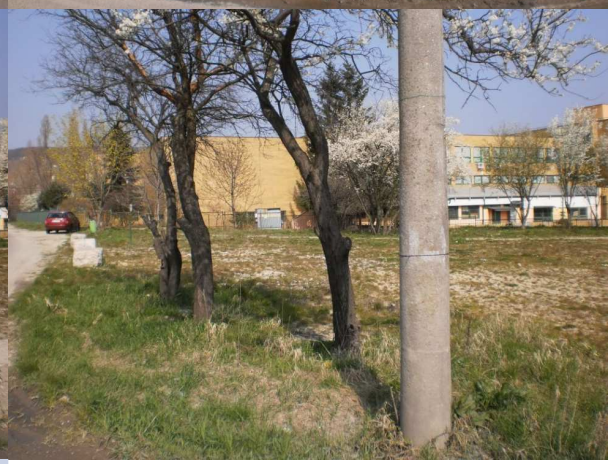
zo dňa 14. 05. 2015

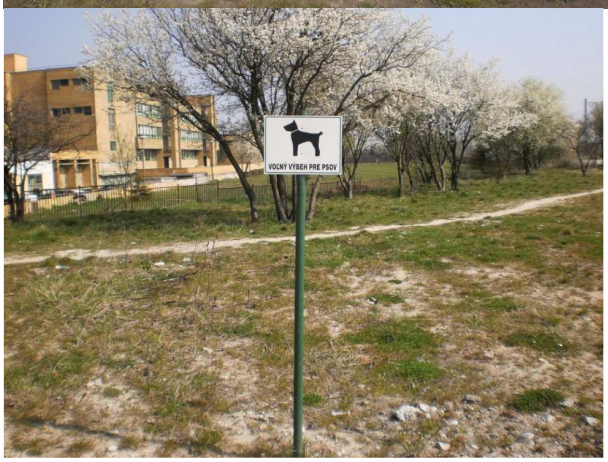
Mestská rada po prerokovaní materiálu

odporúča

Mestskému zastupiteľstvu hlavného mesta SR Bratislavy
schváliť dohodu o vydaní nehnuteľnosti medzi hlavným mestom SR Bratislavou a Rímskokatolíckou cirkvou, Farnosť Bratislava - Rača, ktorej predmetom bude vydanie a navrátenie vlastníckeho práva k nehnuteľnosti - novovytvorenému pozemku registra „C“ parc. č. 4966/3 - záhrady vo výmere 1 023 m^2, ktorý vznikol podľa GP č. 2709/2014 oddelením od pozemku registra „C“ parc. č. 4966/3 - záhrady vo výmere 1 544 m^2, v KN evidovaný bez založeného listu vlastníctva, identifikovaný podľa GP č. 2709/2014 ako časť pozemku registra „E“ parc. č. 4966/3 - orná pôda vo výmere 2 420 m^2, zapísaného na LV č. 400, vo vlastníctve hlavného mesta SR Bratislavy, pre Rímskokatolícku cirkev, Farnosť Bratislava - Rača, so sídlom Alstrova 121, 831 06 Bratislava.

- - -




VOĽNÝ VÝBEH PRE PSOV